

CINTURON DE AGUJAS ALREDEDOR DE LA TIERRA

ESTOCOLMO, 21. — Los científicos soviéticos han protestado contra el plan de los Estados Unidos de lanzar millones de agujas metálicas al espacio por considerarlas un posible peligro para las naves espaciales tripuladas soviéticas, según informa la agencia de información soviética Tass. Las agujas serían lanzadas desde un satélite artificial «Midas» y formarían un cinturón alrededor de la Tierra. — Efe.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago
Palma, Viernes 22 de Septiembre de 1961

Redacción y Administración:
DANUS, 2
Teléfonos:
Redacción: 12078
Admón.: 21745
AÑO XXIII — N.º 6.657
PRECIO: 1'50 Ptas.
Suscripción mensual:
30 PESETAS
DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 — 1958

Fervorosa ofrenda sindical al Santísimo Sacramento en Zaragoza

LOS MUERTOS EN EL CONGO



Envueltos en blancos sudarios, en el lugar mismo en que se estrelló el avión en que viajaba el Secretario General de las Naciones Unidas, se guardan los cadáveres de algunas de las víctimas del trágico accidente, en espera de ser trasladados al lugar en que deben recibir definitiva sepultura.

Después de la renuncia de de Gaulle a los plenos poderes

«El coloso retrocede, el gigante tiene miedo, el poder se debilita; nosotros vamos ganando»

PARIS (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTIN). — Antes de emprender su actual viaje por el sur de Francia, el Presidente de la República tomó dos decisiones de manera personal: La primera, ordenar el aumento del precio de la leche. Esta determinación, hecha por voluntad de un Jefe de Estado, parece reducir la importancia del cargo. Cuando los grandes hombres

El gesto del Jefe del Estado francés ha sido interpretado como una prueba de su fracaso político

El General emprendió su viaje por tres departamentos francos más por litro, significa algo así como declarar que la humanidad se convierte en un Eden. Ningún otro país del mundo tiene tanto amor al pequeño ahorro.

Mañana, día de luto en Suecia

Con motivo de la llegada de los restos de Dag Hammarskjöld

Se propone al que fué Secretario de la ONU para el Premio Nobel de la Paz a título póstumo

Estocolmo, 21.—Los restos mortales de Dag Hammarskjöld llegarán a esta capital el sábado, que será día de luto nacional en Suecia.

Tanto en la capital como en el resto del país, el sábado será un día tranquilo, ya que no habrá bailes ni cinematógrafos.

El gran baile anunciado con motivo de la nueva inauguración del restaurante de la Ópera, será aplazado.

Estadistas de todas las nacionalidades y de todas las razas se reunirán en Estocolmo y Uppsala,

PROPUESTO PARA EL NOBEL DE LA PAZ

Sede de las Naciones Unidas, 21.—Se han formulado hoy propuestas para que Dag Hammarskjöld reciba a título póstumo el Premio Nobel de la Paz, y su cadáver sea enterrado en los terrenos de la sede de las Naciones.

El representante de Birmania, U. Thant, dijo ante la Asamblea General que nadie merece más que Hammarskjöld el Premio Nobel de la Paz, y el jefe de la delegación norteamericana, Adlai Stevenson, sugirió que su cadáver sea enterrado en las Naciones Unidas. «En la sede —dijo— es la organización por la que murió».

Stevenson añadió que su propuesta la hacía respetando la «decisión final» de su familia y del Gobierno sueco, que están organizando los funerales del que fué Secretario General de la Organización.—Efe.

LO QUE DICE LA PRENSA

¿Han sido agradecidos los dos actos? Nos atrevemos a decir que no. Por ejemplo, un periódico de París, «Les Echos», escribe comentando estas decisiones:

«Los partidos políticos y los agricultores, no se preguntarán hoy más que ayer, si sólo son rentables las acciones reivindicadoras y la violencia... y cuando el Gobierno no parece conceder más que bajo la presión, no pierde el beneficio moral y político de aparente buena voluntad».

Como se vé, este editorial se interroga sobre el efecto psicológico y no eg. de la acción del Governante.

Otro («Combat») añade:

«La cohesión nacional, si existía, ha desaparecido. Es necesario rehacerla con otros gestos de comprensión, de indulgencia y de lógica; con otros métodos, e incluso, en la mayor parte de los aspectos, con una política que no puede ser ya de un solo hombre».

Tampoco éste agradece el gesto, y luego pasamos a los portavoces de izquierda. El socialista «Le Populaire», escribe:

«El lado más positivo del problema, es que en adelante, los que dudan y los timoratos tiene ya una prueba de que los cambios son posibles, puesto que el poder, por muy adusto y amenazador que parezca, se siente obligado a tener en cuenta la voluntad popular».

Tampoco aquí reconocen como concesión lo que consideran como una victoria.

(Continúa en tercera página)

Palma, en vísperas de trascendentales mejoras urbanísticas

El polígono en la entrada este de la ciudad, en una extensión de sesenta hectáreas, se considera de realización inminente

LA DIRECCION GENERAL DE URBANISMO SUBVENCIONARA UNA SERIE DE IMPORTANTES MEJORAS: Transformación de las Avenidas, vías de penetración, parque público, miradores, ensanchamiento de la carretera a Ca's Catalá, etc.

Interesantes manifestaciones del Alcalde accidental sobre las gestiones realizadas con éxito por una comisión de concejales en Madrid

Hoy se espera la visita de altos funcionarios del Ministerio de la Vivienda

A primera hora de la tarde de ayer, el Alcalde accidental, don Manuel Colom llamó a su despacho a los periodistas para informarles del halagüeño resultado de las gestiones realizadas en Madrid por la comisión de concejales que días pasados se desplazó a la capital.

En la Alcaldía, acompañando al señor Colom, se hallaban presentes los señores Vadell, Frau Bou y Sureda, miembros de la referida comisión y otros miembros del Consistorio.

—En primer lugar —ha manifestado el señor Colom— y como resultado más inmediato de las gestiones realizadas por esta comisión, mañana (hoy) recibiremos la visita de la Gerencia de Urbanización, organismo autónomo afecto al Ministerio de la Vivienda. Vendrán el Gerente, don César Sanz Pastor y el arquitecto don Francisco de Asís Cabrero, los cuales se harán cargo sobre el terreno de la proyección y límites del polígono cuya realización ha de transformar la entrada a la ciudad en la parte de levante, viniendo del Aeropuerto. Con este polígono se pretenden dos objetivos: hermosear la entrada a Palma y promover la construcción de viviendas, abaratándolas.

—¿Puede concretar la situación, los límites de este polígono? —En absoluto. Este detalle ha de ser determinado por los técnicos.

—¿Se tiene un avance de presupuesto?

—Es aventurado adelantar cifras, pero la envergadura del proyecto alcanzará una cifra muy respetable.

—¿Un centenar de millones?

—O varios centenares. De todos modos, conviene tener en cuenta que la proyección y realización corre de cuenta de la Dirección General de Urbanismo. Hay que añadir que ello no implicará derribar edificaciones sino edificarlas en terrenos no edificados cuya extensión se calcula en unas 60 hectáreas. Todo ello se hace y se hará con carácter urgente y buena prueba de ello es la presencia de la Gerencia de Urbanización que viene a Palma apenas llegada la comisión que, entre otras cosas, gestionó dicha presencia.

OTROS ASUNTOS

—¿Puede indicarnos qué otros asuntos gestionó la Comisión en Madrid?

—La subvención, por parte de la Dirección General de Urbanismo, de una serie de mejoras y obras para Palma, mientras se consideran convenientes por dicho Organismo. Entre otras, figuran la dotación de una serie de vías de acceso al interior de Palma, regularización y transformación de las llamadas Avenidas, Rambia y otras vías de primer orden; construcción de miradores públicos; la ampliación de la carretera de Poniente

no sólo en lo que afecta a las necesidades presentes sino a las futuras y en fin debo decirles que la consecuencia más destacada que han sacado los compañeros de la comisión, y todos los demás miembros del Ayuntamiento, de este viaje a Madrid



D. MANUEL COLOM

ha sido la buenísima disposición de los organismos ministeriales por todo lo que afecta a Mallorca y concretamente a Palma.

Don Francisco Vadell interviene en este momento para decir:

INTERES POR MALLORCA

—En la visita que tendimos al Ministro Secretario General, señor Solís, a quien acompañaba el Vicesecretario General del Movimiento, camarada Herrero Tejedor, pudimos cerciorarnos de la dedicación y cariño que en las altas esferas nacionales se sienten por todo lo que atañe a Mallorca. Hemos podido comprobar muy directamente el extraordinario interés con que el Gobierno calibra la importancia de Mallorca y la buena disposición, el deseo de dar pronta solución a la serie de problemas que tenemos planteados desde el punto de vista municipal. Este ánimo de comprensión y de vivo interés no sólo lo hallamos en nuestra visita al Ministro sino en todos los organismos que visitamos.

Por su parte, el señor Frau Bou, presidente de la Comisión de Obras, en contestación a nuestras preguntas, nos dijo lo siguiente:

—Tenemos ya realizado el proyecto de transformación de las Avenidas. Dicho proyecto abarca la totalidad de estas vías, o sea, de la Plaza de Hornabeque hasta la Plaza de García Ruiz. El proyecto, se sabe, consiste en líneas generales, en la supresión de los andenes centrales y la construcción de dos grandes calzadas de nueve metros cada una, separadas por un seto. Cada calzada permitirá el paso de tres vehículos, es decir, de tres bandas de tráfico. Las aceras tendrán una anchura de tres metros. (Continúa en tercera página)

La hizo el Ministro Secretario General del Movimiento en presencia de 50.000 trabajadores

Solis y Sánchez Arjona realizaron la entrega de 542 viviendas

Zaragoza, 21. — En un grandioso acto, que tuvo por marco la plaza del Pilar, se ha celebrado el homenaje al Santísimo Sacramento, en el V Congreso Eucarístico Nacional, por parte de la Organización Sindical española. Empresarios, técnicos y productores procedentes de las fábricas y del campo de toda España, en número de 50.000, más de un millar de ellos portando vistosos faroles, asistieron a la ceremonia de la ofrenda. En un altar situado al lado de la Cruz de los Caídos, rodeada por un centenar de banderas con los colores nacionales y pontificios, fue oficiada una misa por el obispo, señor de León, Asesor Religioso Nacional de los Sindicatos, doctor don José María Almarcha. Junto al altar se hallaban los Ministros Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solís Ruiz; de la Vivienda, señor Martínez y Sánchez-Arjona; arzobispo de Granada, doctor García y García de Castro, y otras personalidades eclesiásticas y sindicales. En grandes tribunas, a ambos lados del altar, se hallaban todas las autoridades zaragozanas Jefes Nacionales de Sindicatos, Procuradores en Cortes, los obispos que se hallan en Zaragoza, asesores religiosos de los distintos Sindicatos de toda España, Delegados Provinciales sindicales y representaciones. Ante el monumento, y en sendas mesas, se encontraban los ornamentos sagrados, copones, cálices, candelabros y otros objetos para el culto que, con destino a las parroquias pobres, iban a constituir la ofrenda de la Organización Sindical española.

En el ofertorio, y en medio de un silencio impresionante, el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solís, leyó la ofrenda, mientras muchachas ataviadas con el traje regional aragonés presentaban en bandejas los ofrendados objetos ante el altar.

OFRENDA DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL

Señor Jesús: Acabamos de asistir a la celebración de la misa; ante el Altar del Sacrificio hacemos nuestra profesión de fe en tu presencia, Señor Jesús. El Santo Padre nos recuerda que la unidad es obra de la justicia; y la primera exigencia de la justicia es el amor. Gran verdad la proclamada por uno de nuestros pensadores: la unidad que nos hizo pueblo grande, no fue sólo la unidad de raza, ni de carácter; todo ello tan rico en su variedad; fue la unidad de fe. De aquella unidad de España como avenganzadora de la mitad del orbe, luz de Trento, espada de Roma, cuna de la civilización.

(Continúa en tercera página)

DECIA LA VERDAD

El dinámico y avispado hombre de negocios Miguel Grau, se encontró hace algunos días con un amigo suyo. Después de intercambiar los consiguientes saludos, nuestro amigo Grau preguntó a su colega:

—¿Qué tal andan los negocios?

—¡Estupendo! Ahora tengo uno en marcha, que es el eno va más

—¿No sólo marcha «sobre ruedas», sino que además, está fuertemente respaldado por un importante banco.

Pocos días después, Miguel Grau se encontró con su amigo, quien vendía «sobre ruedas» en un carrizo de mano.

Miguel Grau quedó un tanto perplejo y al fin preguntó:

—¿Es... éste tu negocio?



—Pues claro; ya te lo dije: «Va sobre ruedas».

—¿Y el banco que lo respalda?

El colega, por toda contestación se señaló con un gesto la fachada del edificio contra el que se apoyaba de espaldas; era el Banco Español de Crédito.

Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

Las primeras lluvias

Cuando en la ciudad caen las primeras lluvias, esas esperadas primeras lluvias, lo primero que se le ocurre decir a uno es:

—Esto pasa pronto. Todavía volverá a hacer calor.

Y es que todavía no nos hemos hecho cargo de que esto del verano se tenía que acabar y que el Otoño, sin remedio, llama a nuestros puertos, más o menos tímidamente, pero de una manera segura...

Las primeras lluvias, que nos descubren también las primeras e inesperadas goteras en las casas, — y las casas un día tienen goteras, también de una manera segura — crean un pequeño conflicto, el conflicto del paraguas, esas primeras lluvias que, con todo, nos llegan y todavía nos sorprenden...

Las primeras lluvias son, a su manera, son un albadano invernal, una llamada o toque de atención. Hay que ir preparando la gabardina, recogerla o enviarla al tinte, y en resumen disponerse a decir adiós y hasta luego al ir por ahí sin calcetines.



VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO
FRAU lo instala

★ A G E N D A ★

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY
2:30: Apertura y presentación; 2:32: Panorama; 2:45: Cada semana una historia; 3:00: Telediario (Primera edición); 3:30: Séptimo arte; 3:45: Programa musical; 4:00: Por tierras de España; 4:05: Cierre.

Noche
7:00: Apertura y presentación; 7:02: Escala TVE; 7:30: Campos y paisajes; 8:00: Avance del programa de noche; 8:02: Submarino; 8:30: La subasta; 9:00: Noticiario femenino; 9:15: Itinerarios españoles; 9:30: Telediario (Segunda edición); 9:45: El tiempo; 9:45: Cita con la muerte; 10:15: Los viernes concierto; 10:30: Serie «Hitchcock»; 11:00: Fila I; 11:30: Telediario (Última edición); 11:45: Versos a medianoche. Momento musical. Recuerdos...; 12:00: Cierre.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Nuboso. Vientos flojos del Este. Mar rizada.

Cupón del Ciego

NUMERO PREMIADO **886**

Cambios de Bolsa

(Facilitado por el Banco de Bilbao)
Jueves, 21 de Septiembre de 1961
BOLSA DE BILBAO
Acciones: Banco de Bilbao, 937,50; Banco de Vizcaya, 950; Electra de Viesgo, 203; Iberdurena ordinarias, 341; Nitratos de Castilla, 157; SEFANITRO, 340; Unión Química del Norte de España, 303; Altos Hornos de Vizcaya, 234,50; Duro Felguera, 217; Enskalduna, 202; Industria Asturiana «Santa Bárbara», 137,50.
BOLSA DE MADRID
Deudas: Perpetua Interior cuatro por ciento 1951, 87,50; Cédulas: Banco Hipotecario España cuatro por ciento exentas, 98,25; Crédito Local cuatro por ciento con lotes viejas, 104; Acciones: Banco de España, 766; Banco Exterior de España, 420; Banco Hipotecario de España, 345; Banco Central, 840; Banco Español de Crédito, 976; Hidroeléctrica del Chorro, 156,50; Hidroeléctrica Española, 280; Saltos del Sil, 297; Compañía Sevillana de Electricidad, 185; Unión Eléctrica Madrileña, 204,50; El Águila, S. A., 625; General Azucarera de España, 202; Minero Siderúrgica de Ponferrada, 872; CAMPSA, 188; Tabacalera, S. A., 203; Española de Construcción Naval, 151; Unión Española de Explosivos, 400; Hidro-Nitro Española, 145; Compañía Española de Petróleos, 560; Unión Resinera Española, 225; Compañía Telefónica Nacional de España, 206; SNIACE, 292.
BOLSA DE BARCELONA
Acciones: Aguas de Barcelona, 302; Asfaltos y Portland «Asland», 395; Catalana de Gas y Electricidad, 162; CROS, S. A., 503; Española de Carburatos Metálicos, 585; Fomento de Obras y Construcciones, 226; Motor Ibérica, S. A., 1.735; La Maquinista Terrestre y Marítima, 106; Industrias Agrícolas, 745; Tabacos de Filipinas, 320; Compañía Transmediterránea, 170.

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA

1.806 Kcs.

Programa para hoy
9: Apertura. Buenos días Mallorca; 9:20: Píezas breves; 9:35: Novedad musical; 9:45: Cocina y mercado; 10:05: Carretera; 10:35: Hermana Radio; 11: Radio Club; 12:30: Leyendo «BALEARES»; 12:35: Balleato; 12:50: Página X; 13: Mensaje de amistad; 13:35: Novedad musical; 13:40: Kiosko de música; 14:05: Barra musical; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Selección de sobremesa; 15: Nombres musicales; 15:35: Variedad en la tarde; 16: Grabación selecta. Mujeres famosas; 16:05: Radio Club; 17: Revista femenina; 17:30: Selección española; 17:50: Rubrica de mujer; 18:05: Diez minutos con Ricky Nelson; 18:15: La Ballena alegre; 19: Concierto de Radio Juventud; 19:35: Narración; 19:50: Novedad musical; 20: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad; 20:50: Información de «Última Hora»; 21:30: C. A. R. Club; 21:35: La hora de la cultura; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:30: Clave de sol; 23: Relatos de misterio; 23:30: Música de jazz; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA

1.420 Kc. - 5 Kws.

Programa para hoy
8:55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario y Noticiario católico para los enfermos; 9:25: Minutos selectos; 9:30: Juanito Valderrama y Dolores Abril; 9:42: Orfeón Catalán de Barcelona; 10: La música alegra el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aerea; 12:03: Flor escondida; 12:30: Boletín del radiociente; 13:30: Emisión de solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiario de actualidad; 14:18: La receta culinaria del día; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:24: Los Rebeldes; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiario local; 15:10: Sobremesa con los «Blus Diamonds»; 16: Emisión de solicitados; 16:15: Sólo un amor; 16:40: Ondas femeninas; 17:05: La hora de los bañables; 18: La noche buena; 18:15: Parsifal (Vagner); 18:40: Música de moda; 19:05: Boletín del radiociente; 19:25: Mundillo de las artes; 19:30: Camino del sol poniente; 20: Emisión de solicitados.

20:15: Cinco minutos con las estrellas; 20:20: Desde la Quinta Avenida; 20:35: Los vales no dicen adiós; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21:03: Onda deportiva; 21:17: Los cinco latinos; 21:29: Los Playmates; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Cotizaciones de bolsa; 22:25: Dos oberturas operísticas; 22:37: Conchita Balparada soprano; 23:04: Buenas noches con ritmo; 23:50: Música para soñar; 23:57: Postal de medianoche; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy
12:30: Apertura. Angelus; 12:35: Radioalegrías 1961; 13:15: Orquesta Melachirino; 13:35: Santoral; 13:45: Discos para usted; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de Bolsa y Banca; 14:55: Una cuartilla al viento; 15: Gaceta del cine; 15:15: Curso de inglés; 15:30: Cosas de casa; 15:45: Nuestra música preferida; 16: Cierre.

18: Desfile de orquestas; 18:30: Cánticas en las ondas; 18:45: Banda sonora de la película «La hora final»; 19: España de cabo a rabo; 19:15: Curso de inglés; 19:30: Angelus; 19:35: Buenas tardes; 20: Concierto selecto; 20:40: Santo Rosario; 21: Historia del Gran Libro; 21: La traición de los hermanos; 21:15: Panorama deportivo; 21:25: Música variada; 21:45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Cuando los niños duermen; 23: Buenas noches y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De mañana a 11 noche)
Aguiló, Padre Bartolome Pou, 52. Teléfono 13091; Antich Salom, Arturo Riera, 78. Telf. 13147; Calafell, Sindicato, 137. Telf. 11446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Telf. 12741; Florit, Eusebio Estada, 88. Telf. 12737; Frau, Cardá, 1 (Sta. Catalina) Telf. 16059; Ginestra, San Miguel, 57. Telf. 11127; Nadal, Plaza de Cort, 2. Telf. 12636; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava) Telf. 14857; Rossello, Son Española, 26 (S. Española). Telf. 13501; Torres Juan, Aragón, 333 (Hostalets) Telf. 23360; Vntrill, Jaime, 11, 107 Telf. 12126; Vidal, Plaza Weyler, 22. Telf. 17148.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)
Formés, Bolsería, 1 Telf. 12242.
(De 10 a 12 de la noche)
Bauzá, Miguel Marqués, 74.- Femenias, C. Sotelo, 212 (Terreno)

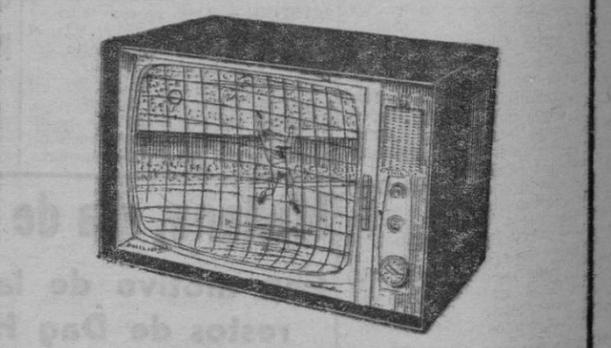
PROXIMAMENTE LAMPARAS LOVY

AEROPUERTO

Movimiento de aviones y pasajeros, del Aeropuerto Nacional de Son San Juan, en el día 20 de Septiembre de 1961.
Aviones nacionales: entrados, 21; salidos, 20.
Aviones extranjeros: entrados, 12; salidos, 11.
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 752; salidos, 817.
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 551; salidos, 547.

PHILIPS T. V.

Vea el nuevo modelo de 23 pulgadas.
Estabilización automática de la imagen.
Recepción estable incluso en caso de fuertes interferencias.
Corrección automática de contraste, en caso de variaciones en la iluminación del ambiente.



Distribuidor Exclusivo:
Casa José Buades
Pl. Rosario, 1 Teléfono 17707
NUEVA MODALIDAD EN VENTAS PROLONGADAS

Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de COJUELO

UN ALEGRE ZAPATEADO SOBRE NUESTRO «BANCO DE LOS POBRES».

LA MEDALLA DE JUAN MORILLA. — UN S. O. S. A LA «VIRGENCITA DE LOURDES».

Juan Morilla, el «bailaor», nos dedicó ayer, desde el tablado que tiene una parral con luces, del Cortijo Vista Verde, la Rumba gitana, uno de sus mejores bailes, que danza, con furia de terremoto, con sus tres tanagras.
—Va por el periodista Cojuelo!
Al terminar fui a darle las gracias.
—Guardo lo que usted escribió de mi en primera página de mis recortes — y me dió un abrazo—.

HULES - MANTELES

Todas las marcas, mejor surtido, mejores precios.
CASA COBINA
Gral. Mola, 22 — PALMA

SALA RIVOLI

¡EXITO APOTEOSICO! ¡CANCIÓN DE CUNA!
LINA ROSALES
SOLEDA MIRANDA
KATIA LORITZ
(Eastmancolor)
En el mismo programa:
¡LIBERTAD O MUERTE!
JOEL MC. CREA
Cinemascope Technicolor
(TOLERADO MENORES)
HORARIO
«Caución»: 4:55, 7:55 y 11:05
«Libertad»: 3:30, 6:20 y 9:30

No había estado nunca vis a vis con Juan Morilla. Es moreno canela y tiene aire macabeo. Suda a mares, después de haber bailado la Rumba gitana. La medalla al pecho que se la ve saltar en la danza, es de oro y lleva grabada la imagen del Jesús del Gran Poder.
Con nosotros está el director del «Cortijo», don Pedro Vidal, y el abogado y promotor de tantas obras económicas-sociales, don Salvador Llopis Lorenzón.
Y este fue el proponente: «Le hemos de dar una fiesta a Cojuelo con destino al Banco de los Pobres de «BALEARES». Me ha dado la idea Morilla, dedicándole su Rumba gitana.
Y quedó así acordado, salvo imponderables, con los que hay que contar en Mallorca, donde nunca se sabe «c» que va a pasar mañana».

Lo que sí sabemos es que los precios van a ser económicos, que Juan y sus tanagras van a bailar más y mejor que nunca y que la Orquesta le va a regalar también sus notas a Cojuelo...

Buena ocasión, el próximo lunes, para teñirse del color de la esperanza en el Cortijo Vista Alegre, y hacer, de paso una obra de caridad.
¿Contentos, pobres? Pues más le está vuestro diablo, que chisporrotea.

A lo mejor podamos resolver, muy pronto, el caso de esa pobre Francisca, una madre abandonada de sus dos hijas, «por no poderla aguantar las molestias de su enfermedad, que sufre, terrible, en la boca, y por la que ya ha tenido que ser intervenida quirúrgicamente».

Tiene que someterte otra vez al quirófano... y debe dinero, mucho dinero, para pago de médicos, que han reducido al mínimo sus derechos, y de medicamentos.
Pocas veces dirigimos un S.O.S. con radar. Pero esta vez, sí; en esta ocasión se lo enviamos a la «Virgençita de Lourdes».

Hay grandes casos y pequeños casos de lesa humanidad. De los primeros, es este de «la pobre Francisca», y tan urgente, que no podemos aguardar a que nos baile la cavidad Juan Morilla...

FREDERIK

alta costura
PRESENTARA SUS CREACIONES PARA Otoño - Invierno 1961-62 en:
Hotel SON VIDA - el jueves día 28 de septiembre a las 19 h.
Hotel FENIX - el viernes día 29 de septiembre a las 19 h.
MISS MUNDO 1960 (Srta. Corine Rottschäfer), aprovechando el rápido servicio de PAN AMERICAN AIRWAYS, vendrá directamente de Nueva York para exhibir modelos en estos días
Reservas: Hotel Son Vida - tel. 14805
Hotel Fenix - tel. 25134
Modas Frederik - tel. 14346

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Francisco Real Cabanellas

PROPIETARIO
Que falleció en la mañana de ayer, en esta ciudad, a los 88 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.
E. P. D.
Sus afligidos: hermana Juana, viuda de don Rafael Quintín Blanes; hermana política María Rosselló, viuda de don José Real Cabanellas; sobrinos Luisa (ausente) y José (Comandante de Artillería); ahijados y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia al funeral en sufragio de su alma, hoy, viernes, a las 11 de la mañana, en la parroquia iglesia de San Miguel, por lo que les quedarán agradecidos.
No se invita particularmente.
Casa mortuoria: Plaza Olivar, 9. Pra. Ciudad.
El Excmo. y Rmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

El Consejo de Estado celebró sesión plenaria

En el transcurso del año ha dictaminado más de mil expedientes

Presidente, Conde de Vallellano, elevó en su discurso un homenaje al Caudillo y al Ejército

Madrid, 21. — El Consejo de Estado ha reunido en sesión plenaria bajo la Presidencia del Conde de Vallellano, en el Palacio de los Consejos.

El Secretario General, señor Martín Arago, dió lectura a la memoria del curso 1960-61, de la cual deduce que el número de expedientes dictaminados fue el de 1.285, siendo al Ministerio de Asuntos Públicos al que corresponde mayor número de consultas, 439, siguiéndole el de Hacienda con 190. De las decisiones ministeriales recaídas en los expedientes consultados, solo se han apartado del dictamen del Consejo de Estado.

En Consejo de Estado en pleno ha celebrado 8 reuniones, la comisión permanente 42 y las secciones 305. Funcionaron además, 5 ponencias especiales.

Aprobada la memoria, el Presidente,

Amplias conversaciones entre el Ministro señor Ullastres y su colega austriaco

SE MOSTRARON DE ACUERDO EN LA POSIBILIDAD DE INCREMENTAR INTERCAMBIOS MERCANTILES Y TURISTICOS ENTRE AMBOS PAISES

Viena, 21. — El Ministro Español de Comercio, don Alberto Ullastres, y su colega austriaco, señor Fritz Bock, han celebrado amplias conversaciones referentes a la expansión del comercio entre ambos países.

Según un anuncio oficial, ambos ministros se mostraron de acuerdo en que es posible llevar a cabo un aumento del mutuo intercambio de mercancías. El tráfico turístico entre España y Austria será también incrementado; dice el anuncio, que añade que en un futuro próximo serán tomadas las medidas necesarias para poner en práctica estos proyectos. — Efe.

PRODUCTOR:
Si eres aficionado a la zarzuela, la Agrupación Lírica de Educación y Descanso te ofrece un puesto entre sus componentes.

El General Salan habló ayer por la TV de Argel

«Nuestra batalla no ha sido inútil», dijo el General en su alocución, que duró 11 minutos

Argel, 21. — La Organización del Ejército Secreto (OAS), ha interceptado hoy la onda emisora de la Televisión en Argel para amenazar con la guerra civil en Argelia.

El programa fué interrumpido a las 21,00 hora española, y una voz interrumpiendo la onda, dijo: «Atención» el general Salan va a hablar».

Sin embargo, durante algunos momentos continuó el programa, poco después, la emisión normal se interrumpió por segunda vez, y un locutor improvisado, que se identificó a sí mismo como el General Paul Gardy —uno de los comprometidos en el levantamiento de abril último—, y manifestó que «La Organización del Ejército Secreto mostraría pronto que representa a la nación». «No podemos —siguió diciendo— contener nuestra indignación ante la jefatura de de Gaulle Gardy afirmó, asimismo, que las recientes órdenes del comandante en Jefe de las fuerzas francesas en Argelia, de «declarar la guerra a la Orga-

nización derechista O.A.S., era un llamamiento a la guerra civil».

Quince minutos más tarde de la primera interrupción, Gardy cedió el uso de la onda interferida al General Salan, al que presentó como «comandante en Argelia y en la Francia metropolitana de la Organización del Ejército Secreto». Salan solo estuvo hablando durante once minutos, en los que dijo: «Nuestra batalla no ha sido inútil» pero todos nosotros debemos permanecer vigilantes para comprender la importancia de la O.A.S. en Argelia. Salan continuó diciendo que «no solo la O.A.S. no deseaba al frente rebelde en el poder, sino que todos los argelinos deben encontrar de nuevo la hermandad del 13 de mayo, con nuestros hermanos musulmanes. Esta fraternidad devolverá la confianza de Argelia».

Salan se refería a la rebelión del 13 de mayo de 1958, que culminó con la vuelta al poder del General de Gaulle. La última vez anterior a la presente

en que fué interrumpida la onda de la radio y la televisión de Argel por las emisiones clandestinas de la O.A.S. tuvo lugar en agosto.

La O.A.S. se estableció el año último y su política se opone violentamente a los proyectos de de Gaulle para una Argelia independiente. — Efe.

CANTARON «LA MARSELLA» MIENTRAS LES LEIAN LAS SENTENCIAS

París, 21. — Veintidós procesados, acusados de conspirar contra la seguridad del estado en Francia, cuando se produjo la sedición de los Generales de Argel, se pusieron en pie ante el banquillo y entonaron «La Marsellesa» cuando el tribunal militar especial que los juzgaba pronunciaba las sentencias.

El General Jacques Faure —el más caracterizado de los procesados— fue condenado a diez años de trabajos forzados, bajo la acusación de estar comprometido en el movimiento insurreccional dentro de la Francia metropolitana durante la rebelión de Argel. Asimismo, el Coronel Roland Vaydrey ha recibido una sentencia igual. — Efe.

Fervorosa ofrenda sindical..

(Viene de la primera página)

de San Ignacio; esa es nuestra grandeza y nuestra unidad». Pero al lado de esta grande unidad de salvación, te mostramos una unidad menor, de convivencia, la unidad de los hombres para relacionarse en común y vivir en paz y en tu gracia.

Para no explotarse unos a otros en detrimento de la persona humana.

Para crear un orden político que permita leyes justas y el respeto de ellas.

Para desterrar el egoísmo de unos pocos, y que la solidaridad de unos con otros sea como un ambiente de nuestra vida comunitaria.

Para que la familia —primera célula de la vida social— sea robusta por sus lazos morales, y prospere por el goce de los bienes materiales lícitos.

Para que el Sindicato —comunidad de trabajadores y de empresarios— nos muestre una sociedad unida y ordenada y no la perturbación partidista, intereses no legítimos o confusiones ideológicas.

Para que este cuarto de siglo de paz española, ejemplo en un mundo agitado, sea un don que nos conserves; y así podemos crear la abundancia y repartirla con arreglo a la Doctrina Social Católica.

Para que el Sindicato —comunidad de trabajadores y de empresarios— nos muestre una sociedad unida y ordenada y no la perturbación partidista, intereses no legítimos o confusiones ideológicas.

Para que este cuarto de siglo de paz española, ejemplo en un mundo agitado, sea un don que nos conserves; y así podemos crear la abundancia y repartirla con arreglo a la Doctrina Social Católica.

Para que el Sindicato —comunidad de trabajadores y de empresarios— nos muestre una sociedad unida y ordenada y no la perturbación partidista, intereses no legítimos o confusiones ideológicas.

aceptamos sin duda también la maternal sonrisa de la Virgen María, aquí, junto a nosotros, en la basílica del Pilar. ¡Oh, Señor Sacramento! Si premiásteis un pobre vaso de agua —terminó diciendo—, aceptad esta ofrenda de la Organización Sindical, que Nos agradecemos más cuando sale del corazón, y concedenos el don y la aptitud posible del sentimiento de la caridad y de la justicia puestos en práctica por la doctrina social cristiana».

Al acto se han asociado miles de fieles y los peregrinos que se hallan en la capital con motivo de la celebración del V Congreso Eucarístico Nacional. — Cifra.

TELEGRAMAS A SU SANTIDAD Y AL CAUDILLO

Zaragoza, 21. — La Organización Sindical, con motivo de la ofrenda al Santísimo Sacramento llevada a cabo ayer en esta capital al celebrarse el Día del Mundo Obrero, dentro del V Congreso Eucarístico Nacional, ha dirigido los siguientes telegramas a Su Santidad el Papa y a Su Excelencia el Jefe del Estado español:

«El Secretario de Estado de Su Santidad.—Ciudad del Vaticano.

Cinuenta mil trabajadores, empresarios y dirigentes en representación Sindicatos españoles, en acto Eucarístico Congreso Zaragoza piden al Altísimo conceda Su Santidad bendiciones y gracias ex-presándole con este motivo filial devoción. José Solís Ruiz, Delegado Nacional de Sindicatos».

«Al Jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado. —Palacio de El Pardo.

Reunidos ante Santísimo Sacramento 60.000 trabajadores, empresarios y dirigentes Organización Sindical impetrar del Altísimo permanencia de Su Excelencia Generalísimo Franco al frente destino de España en aras de su grandeza. A las órdenes de Su Excelencia, José Solís Ruiz».

ENTREGA DE 542 VIVIENDAS

Los actos de ayer tarde en Zaragoza comenzaron a las cinco, con la entrega de 542 viviendas, magníficas, amplias, dotadas de las mayores comodidades, que la Obra Sindical del Hogar ha levantado en el barrio del Olivé, y que forman el grupo Alférez Rojas Navarrete. La Organización Sindical ha querido rendir así tributo de recuerdo y admiración al primer caído de la Milicia Universitaria, muerto en acción de guerra en Ifni, como un sincero homenaje a la juventud actual, llena de los mismos ideales patrióticos que la que hace 25 años se levantó en armas para lograr la España que vivimos.

Al acto de la entrega asistieron los Ministros Secretario General del Movimiento y de la Vivienda.

OTROS ACTOS

Zaragoza, 21. — Continúan con gran brillantez y concurrencia los diversos actos del Congreso Eucarístico Nacional.

El programa de la tarde se abrió a las 4'30 en la iglesia del Real Seminario de San Carlos con un acto dedicado especialmente a sacerdotes y religiosos. Presidió el arzobispo de Zaragoza, Dr. Morcillo González, a quien acompañaban los obispos de Ciudad Real, Solsona, Ibiza y Auxiliador de Madrid.

En primer lugar el obispo de Ciudad Real, Dr. Hervás desarrolló el tema «El Sacrificio eucarístico y la espiritualidad del sacerdote de hoy» seguido de un coloquio de la Misal mantuvieron el canónigo de Zaragoza don Juan Antonio García y el Padre Franqueza, Beneditino.

A las cinco de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros se iniciaron los actos militares en el Congreso con una reunión general del apostolado católico en el que, tras unas pala-

bras de salutación y bienvenida a los reunidos, pronunciadas por el Teniente Vicario Castrense de la V Región Militar, señor Sánchez de Rojas y Romero, intervinieron diversas personalidades en un amplio cambio de impresiones de ideas e intervenciones sobre aquel apostolado. Cerró el acto el Vicario General Castrense y Arzobispo de So. Dr. Alonso Muñozero que, con el Vicepresidente Nacional del Apostolado Castrense, General Ga. lleo, del Presidente de la Comisión Regional de dicho Apostolado, don José Parra Mateo y otras personalidades, ocupó la presidencia.

Especial relieve cobró la Misa vespertina que, organizada también por el Apostolado castrense, tuvo lugar a las siete de la tarde en el altar mayor de la Basílica del Pilar. A esta solemnidad religiosa asistió el Ministro del Ejército, Teniente General Barroso y Sánchez Guerra, que había llegado a primera hora de la tarde desde Madrid expresamente para asistir a este acto. — Cifra.

Después de la renuncia..

(Viene de la primera página)

Finalmente, tenemos a los comunistas. «L'Humanité» subraya: «El país se ha impuesto por primera vez desde hace tres años, obligándolo a retirarse en retirada sobre una parte importante de política general».

En resumen, acaban calificando el hecho como una derrota del General de Gaulle.

Y el redactor jefe del periódico «Le Monde», analiza el proceso de esta forma:

«Este episodio —escribe—, ilustra los dos defectos del régimen, que radican más en su acción que en su estilo. Mientras carece a menudo de autoridad, este régimen tiene apariencia de autoritarismo, es a la vez burlado y soberbio».

«El actual régimen —añade—, tiene un segundo defecto, que agrava aun más el primero: porque la repugna negociar, prefiere conceder, así da la impresión de resistir, para mejor retroceder».

Resumiendo, el General de Gaulle, con un gesto de generosa condescendencia, ha renunciado a parte de su poder ejecutivo, esperaba que le dieran las gracias, lo único que ha conseguido es percibir a derecha e izquierda un grito general de triunfo, que puede traducirse en esta forma:

«El coloso retrocede, el gigante tiene miedo, el poder se debilita; nosotros vamos ganando».

Triste resultado, que prueba el desacierto existente entre la magnanimidad del que concede, y la mezquindad del que recibe.

SE COMIENZA ENTREGANDO EL SOMBRERO Y SE ACABA PERDIENDO EL ALMA

Villefranche de Rouergue, 21. — El presidente Charles de Gaulle ha llegado por vía férrea a esta ciudad, procedente de París, en la primera etapa de su viaje por tres departamentos franceses.

El presidente francés ha advertido al mundo libre que debe enfrentarse con los peligros que le acechan «o perderá su alma». De Gaulle hizo esta advertencia en el Ayuntamiento de esta ciudad, después de llegar por tren desde París para iniciar una gira de cuatro días por tres de los departamentos del Suroeste de Francia.

«Francia no tiene que inclinarse ni ceder ante los peligros que nos amenaza —dijo de Gaulle—, ni Francia ni el mundo libre tienen que inclinarse ante ellos. Se comienza —entregando el sombrero, después la chaqueta, más tarde la camisa, luego la piel y, finalmente, se acaba perdiendo el alma».

«Por este motivo —agregó— permanecemos en calma bajo las amenazas, pero firmes y decididos». Se refirió después al problema de Argelia, diciendo que «es preciso terminar con él, cualesquiera que sean los sentimientos que Argelia evoque. Es problema muy grave y en él se debe considerar ante todo el interés de Francia. Sin embargo, esto no altera el hecho de que Francia debe proteger a sus hijos del otro lado. Así lo hace y lo hará».

De Gaulle es acompañado en este viaje por el ministro del Interior, Roger Frey; el de Información, Christian de la Balene, y por el de Reconstrucción, Pierre Sudreau. — Efe.

UN NUEVO DISCURSO

Rodez (Francia), 21. — El Presidente de Gaulle, en el curso de su viaje por diversos departamentos franceses, ha pronunciado un nuevo discurso en esta población en el que ha dicho que «si occidente muestra señales de retirada ante las amenazas soviéticas, comenzaremos por entregarles nuestros sombreros, después nuestras chaquetas, más tarde, nuestras camisas, después nuestra propia piel y finalmente nuestras almas».

«Nosotros —agregó— no queremos hacerlo así».

De Gaulle advirtió también a los soviéticos frente a una posible subestimación de la fuerza de Occidente.

Por lo que se refiere a Argelia, el Presidente francés declaró que la actual situación debe ser llevada a término y añadió enfáticamente: «En realidad esto es el fin».

De Gaulle apeló a los dirigentes de la insurrección para que se unan a otros argelinos, en la aceptación de una responsabilidad completa respecto al destino de su país y expresó confianza en que «una Argelia argelina cooperará con Francia».

A pesar de que los sindicatos y las organizaciones de agricultura y de ex-combatientes habían pedido a sus miembros que no acudiesen a recibir a de Gaulle, unas doce o quince mil personas —aproximadamente la mitad de la población de Rodez— han acogido entusiastamente en las calles el paso del Presidente. — Efe.

PALMA, EN VISPÉRAS...

(Viene de la primera página)

por terminada la rueda de prensa. Los lectores habrán podido darse cuenta de la enorme importancia de los proyectos que tiene el Ayuntamiento en marcha y de cuya realización depende el que Palma experimente un decisivo y trascendental avance en su aspecto urbano y social.

Y con estas palabras se dió

El «alto el fuego» en Katanga no afecta para nada a los problemas políticos pendientes

NDOLA (Rodesia del Norte), 21. — Crónica de la Agencia Efe, transmitida por teletipo, por Rey J. Maloney, exclusiva para «BALEARES».

Mahmud Jiari, firmante del acuerdo de las Naciones Unidas con Katanga, para poner fin a las hostilidades, me ha afirmado esta tarde que el «alto el fuego» no alterará en absoluto la resolución del Consejo de Seguridad de expulsar a los militares no congoleños de Katanga y las esperanzas katanguesas de secesión.

Jiari salió hoy mismo de Ndola y se ha trasladado en avión a Leopoldville, parecía satisfecho por los resultados obtenidos, me

Ha dicho Jiari a Tshombe: «Si usted se obstina en su posición pasada, la situación volverá a empeorar»

Por una parte: la resolución de la ONU de expulsar a los militares no congoleños. Por otra: Las esperanzas katanguesas de secesión

añadió que el «alto el fuego» no afecta para nada a los problemas políticos que continúan pendientes y al compromiso contraído con las Naciones Unidas de expulsar a todos los militares no congoleños que residen en el territorio del país y que han sido oír en «de la mayor parte de las dificultades encontradas por las Naciones Unidas en Katanga».

Me reveló algunos detalles de la conferencia celebrada ayer con Tshombe. Por ejemplo que, en un momento del diálogo, dijo el Presidente de Katanga que el mayor obstáculo entre Katanga y las Naciones Unidas eran precisamente estos militares.

«Pueda asegurarle —dijo Jiari a Tshombe— que si usted se obstina en su posición pasada, la situación volverá a empeorar. Las fuerzas de las Naciones Unidas cumplirán los acuerdos adoptados por la Organización; es su deber, y nadie puede volverse atrás, salvo la propia organización».

LA COMISION DE CONTROL

En relación con el futuro de las conversaciones, con Jiari me ha puntualizado: «Como ya ha sido anunciado va a ser constituida una comisión de control del «Alto el fuego» que estará formada por dos katangueses y dos miembros de las Naciones Unidas. No se ha formado ya porque estamos esperando la ratificación del acuerdo correspondiente por parte del Secretario General de las Naciones Unidas. Abrigamos la esperanza de que, al fin se, consiga un acuerdo pacífico entre Katanga y el Gobierno central, exactamente lo mismo como se ha hecho entre el Gobierno central de Leopoldville y el régimen de Stanleyville».

Hay una cuestión que centra el interés de todo este problema de Katanga. La presencia de las fuerzas de las Naciones Unidas. A este respecto Jiari me ha dicho claramente: «Las Naciones Unidas no operarán en Katanga como si esta nación fuera una nación independiente; operan en el Congo, según lo acordado por los miembros de la Organización. Nuestra tarea es impedir que haya una guerra civil. Por lo demás, los componentes del Gobierno del Congo y las autoridades de Katanga tienen ya años suficientes para arreglar sus asuntos, sin necesidad de que nosotros actuemos de intermediarios».

Jiari es hombre afable y buen conversador. Con corbata negra en señal de luto por la muerte de Hammarskjöld, ha estado dialogando durante largo rato, mientras uno de sus ayudantes

EL ASPECTO HUMANITARIO DEL PROBLEMA

«La conferencia con Tshombe —me dijo— duró cinco horas. Tshombe estaba animado. Al principio de la conversación parecía convencido de que las Naciones Unidas tenían que aceptar sus condiciones. Creía que tropezábamos con dificultades de tipo militar y que lo que pedíamos era una rendición honrosa. Le demostré su equivocación y le dije que la preocupación máxima de Mr. Hammarskjöld, lo mismo que la mía, era el aspecto humanitario del problema, por lo que queríamos evitar cualquier derramamiento de sangre».

Según Jiari, le presentó un plan de 12 puntos, de los que Tshombe aceptó hasta nueve. A cambio, el presidente katangués presentó otros seis, que Jiari rechazó de plano.

Finalmente —continuó mi interlocutor— llegamos a un acuerdo de siete puntos, relativo al alto el fuego, que ahora tiene que ser ratificado por la organización. También aceptó Tshombe que el texto del acuerdo fuera divulgado por radio, al mismo tiempo que se le grabó en una magnetofónica la siguiente frase: «Lo que se refiere al acuerdo de alto el fuego es verdad. Voy a emprender el viaje de regreso a Ndola» de esta manera quería convencer plenamente a los habitantes de Katanga de que el acuerdo no constituía una falsedad más de las muchas que se han divulgado en estos días».

La pregunta en torno a la reacción del Gobierno central a la noticia del alto el fuego. «Se trata simplemente —contestó— de un asunto entre las tropas de las Naciones Unidas y las tropas katanguesas».

CORRIENTES HACIA LA IZQUIERDA

Mientras Jiari hacía estas manifestaciones, las noticias que llegan de Leopoldville dan cuenta de que los agregados de Polonia, Rusia, Checoslovaquia y Mali, han sido recibidos por el Primer Ministro Cyrille Adula.

El agregado soviético es Leónidas Podgornoff, ex-Consejero de la Embajada rusa en Leopoldville, antes de que el General Mobutu lo expulsara del país. En Leopoldville, hay nuevas corrientes y no ciertamente hacia la derecha.

CONTESTACION DEL ARZOBISPO

Le contestó el arzobispo de Granada, doctor García y García de Castro, con un discurso en el que agradeció el obsequio de los productores españoles. «Estamos seguros —dijo— que Dios en el Sabán lo recibirá complacido. Cuán feliz cuadrará con esta ofrenda que hacemos a la ofrenda que hace Dios de sí mismo en el Sagrado durante los siglos; una ofrenda que agradece Dios y la Iglesia, que tanto se preocupa por los problemas sociales y que frente al comunismo ateo y al capitalismo liberal y también ateo ha trazado programas sociales cristianos en todo su alcance. Esta ofrenda la



Un plan del I.N.I. para instalación de nuevas centrales térmicas

A pesar del notable crecimiento de nuestro potencial hidroeléctrico y de la instalación de importantes centrales térmicas, la demanda de energía prosigue a ritmo acelerado, señal clara de que la reactivación y consiguiente expansión industrial continúa con decisión y confianza. Solo en lo que va de año, el aumento de consumo se ha cifrado en un 6.60 por ciento en relación con el pasado 1960. Ante esta perspectiva y en previsión de las subidas calculadas de aquí a quince años a los 45.000 millones de kilowatios hora, y como solución intermedia, entre la puesta en marcha de nuevos embalses y de fuentes productoras nucleares, el Instituto Nacional de Industria acaba de elaborar un importantísimo plan para el aumento inmediato de la producción termoeléctrica española.

Construye siete grupos gemelos de turboalternadores que serán montados en tres de sus Empresas Nacionales Eléctricas

Más de un cuarto de millón de Kilovatios de potencia sumará el ambicioso proyecto

Se trata de la instalación de nuevos turboalternadores que serán construidos por las propias Empresas Nacionales del I.N.I., en las factorías de la Nacional Bazan y de Maginaria Eléctrica y que comprende la realización de siete grupos gemelos de 40.000 kilovatios, lo que es igual, siete centrales que totalizan más del cuarto de millón de kilovatios de potencia.

Se hace resaltar, en este plan, el máximo esfuerzo del I.N.I. para ponerlo en práctica lo más rápidamente posible; pues, la instalación de las nuevas centrales lo serán en las propias Empresas productoras filiales del Instituto: la de Gas y Electricidad, Auxiliar de Industria, en la recientemente creada Nacional Eléctrica de Córdoba, en cuya firma participan el I.N.I. y la Compañía Sevillana de Electricidad.

Actualmente producimos en España 18.600 millones de kilovatios hora anuales, cifra cuyo importante puede considerarse solamente si comparamos la producción eléctrica en 1936 que se eleva a 3.272 menguados millones de kilovatios hora anuales. Esto ha supuesto —perdónenos la monotonía de los números— elevar de 126 kilovatios a 600 por capita la producción de los últimos veinticinco años y para que ustedes valoren, aún más, el incremento anotado,

añadiremos que se acercan a los sesientos millones de kilovatios hora anuales los consumidos en el alumbrado público y casero.

Indudablemente, supone ello, mayor capacidad adquisitiva y consecuentemente aumento del nivel de vida, pues, no es novedad para ningún español, reflejar la abundancia de instalaciones que constituyen electricidad para el confort y comodidad del hogar.

Hay que destacar que el aumento mayor se debe a la política hidráulica del nuevo Estado cuya capacidad actual supera los veinte mil millones de metros cúbicos, frente a los cuatro mil millones de hace un cuarto de siglo.

El plan señalado de incremento del potencial termoeléctrico, ya iniciado, con la instrucción de los siete grupos gemelos de turboalternadores, supone un alivio y una previsión plausible ante el positivo signo de nuestra industrialización que no puede paralizarse por falta de energía eléctrica. Lo que atentamente vigila nuestro Instituto Nacional de Industria.

CACHO-BALDA

(Exclusivo de PYRESA).

El cóctel ofrecido ayer a los Airtour de Europa, en el Cortijo Vista Verde, constituyó un gran éxito

Fiesta campera, cuadro de Juan Morilla y baile en pista

De cóctel, café y cóctel resultó ayer la fiesta que en honor a los Airtour de Europa se celebró en el pequeño caso, y jardines del Cortijo Vista Verde.

El cóctel se dio en el albero, que arriba tenía dos Presidencias, una internacional y otra castiza, con señoras de usita tocadas con cordobés.

Y abajo, en la arena, las cuadrillas dirigidas por Carbonerito, de zafones y guayábera, con los matadores El Fco, chamagüista, Procopio, de la fina escuela sevillana y Joséito II, alto y rubio como la paja, pero valiente como el Espartaco.

El ganado, de vaquillas asabiadas bueno.

Al final un poco de sanferminada como en Pamplona.

El baile ocurrió en el tablao del jardín, con sombrillas de pino. Estuvo a cargo de Juan Morilla y sus bailarinas y su cantautor y su guitarrista y su orquesta.

Como metida la esencia de Andalucía en un inmenso clavel. Y ya está dicho todo.

El color variopinto lo dio la fiesta internacional de los Airtour de Europa Distinción. Haber hacer. Y el inglés, y el francés, y el español, habiéndose, cada uno en su acento. El señor Bamberger, Presidente de la Asociación Europea de Turismo, de seguro que quedaría contento.

Así nos lo dijo en francés, al final de la fiesta, prometiendo que nos cubriría la isla con alas de avión, como ya lo está haciendo, y teniendo palabras de consideración y afecto para el Sindicato de Hostelería y para el Delegado de Sindicatos, camarada Mario Jiménez de la Espada.

Y fué éste quien le dió la réplica a Mr. Bamberger, en un parlamento elocuente y justo de concepto y medida, que a la par que una bienvenida fué como una presentación de Mallorca a los extranjeros de los Airtour.

Estaban en la fiesta, el jefe del Sindicato de Hostelería, don José Nadal Horrach, el nuevo director de Airtour de Baleares, don Ricardo Zabala y el abogado don Salvador Llopió Lorenzán.

Y si que decir tiene, que de organizador de todo, a la mano y a los labios la simpatía, estaba, haciendo los honores de su casa comercial «Cortijo Vista Verde», su director, don Pedro Vidal.

Inolvidable fiesta.

J. ANDREU

PRODUCTOR:

Si eres aficionado a la zarzuela, la Agrupación Lítica de Educación y Descanso te ofrece un puesto entre sus componentes.

DIGADOS UD. ALGO

Dos italianas hijas de un ciudadano honorario de Palma



Grazia y Franca Montanari, de 23 y 21 años, respectivamente, son dos italianas que por su bella profecía provocaron un tumulto popular. Al admitirlas uno no puede evitar pensar que la delicadeza y la ternura de los brazos de Grazia y la firmeza de los brazos de Franca, que la poética esbelta de las narices de Grazia y que las delicadas y esplendorosas amadonadas de Franca, que las inspiradas en mujeres así de amables e impresionantes.

—¿Vive de verdad? —
—Muy bien. Estamos viajando a evocación.

—¿De evocación? —
—Exactamente.

—¿De qué? —
—Nuestro padre participó en la Cruzada de Liberación Española y fue nombrado en 1938, Ciudadano Honorario de Palma.

—¿Muchachas, consideras bajo el paternal protección? —
—Nuestro padre ya nos dijo que ustedes eran así de caballeros.

—¿Hubierais venido a Mallorca de no haber tenido esta padmosísima y conmemorativa razón? —
—Si hubiéramos querido probar si era verdad tanto ruido y si estaba justificado tanto prestigio.

—¿Y, qué? —
—Todo verdad, todo auténtico, todo maravilloso.

—¿A qué se dedica Grazia? —
—Soy estudiante de Ciencias Exactas.

—¿Y Franca? —
—Soy azafata.

—¿A qué se dedica Franca? —
—El de Músculos, Roma.

—¿No han sido nunca esas sus suposiciones responsables de ninguna catástrofe aérea? —
—¿Es una broma? —

—¿Es un temor, una posibilidad? —
—Dejaría su empleo por otro más salientante?

—Solo por uno italiano.

—¿Cuál puede servirnos como ejemplo? —
—El matrimonio.

—¿Cómo debería que ser el marido ideal? —
—Como Luis Miguel Dominguín, inteligente como Leonardo da Vinci y rico como Orsini.

—¿Cuál es el punto débil del hombre? —
—Su creencia de que es un ser superior.

—¿Cuál es la mejor arma de la mujer para conquistar al hombre? —
—Su debilidad, su ingenuidad, sus lágrimas, su inocencia.

—¿Es así la mujer: débil, ingenua, llorona, amañabeta? —
—¿Usted qué me? —
—No, ¡Dígame usted primero!

—¿No, usted? —
—Pues sí y no. No quiero más.

—¿Cuál es la actividad ideal del hombre para ser un esposo perfecto? —
—Cualquiera que le permita atender normalmente a una esposa.

—¿A qué llama atender normalmente a una esposa? —
—Salir con ella, conversar con ella, procurar que las actividades profesionales no anulen a la esposa ni en el pensamiento ni en la razón del esposo.

—¿Y cómo debe ser la mujer ideal, para el hombre? —
—La mujer siempre es ideal para el hombre. Vive para él, piensa por él.

—¿A qué se dedican los jóvenes romanos? —
—Al fútbol.

—¿Y el amor? —
—Es como una breve parada en su ruta hacia el futuro.

Al informador le entraron unas irresistibles ganas de constituirse en juez de instrucción para hacer terribles cargos a esa inventada romana que permite que amonaces como Grazia y Franca puedan decir esas terribles cosas.

Miles de personas acuden a la Cruz Roja Española, donde gratuitamente son sometidos a costosos tratamientos en una clínica y atropada labor contra el dolor y la muerte.

AYUDE A LA CRUZ ROJA EN SU HUMANITARIA LABORA!

Contribuirá a ello participando en el sorteo de la Cruz Roja del próximo día 5 de octubre.

Religiosas

SANTORAL
Santos Mauricio, Jonás y Florencio.

CULTOS PARA MAÑANA
S. Lino, p. y Sta. Tecla, vg. y ms. CUARENTA HORAS

Continúan en la Merced, en honor de Nuestra Señora de la Merced, Exposición a las 4 de la tarde. A las 8, Rosario, Novena, sermón por el R. P. Félix Ramajo, O. M. de Valencia, y reserva de S. D. M.

A las 12 de la noche Misa solemne en conmemoración del Descenso de Nuestra Señora a Barcelona para fundar la Orden, con que el Club de Barcelona honra a la Patrona de su Ciudad.

ACTOS RELIGIOSOS
En los SS. Corazones, continúa la Novena en honor de Nuestra Señora de Lili, que le dedican sus Cofrades y devotos. Por ser sábado, Sabatina solemne radiada. El Rosario empezará a las 7:15. Sermón por el Rdo Sr. don Juan Cirer, Pbro.

En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Felipe Neri».

En los PP. Capuchinos, a las 7:30, Rosario, Bendición Eucarística y Visita Espiritual a Nuestra Señora de Montserrat, Salve y Virrey.

En el Socorro, conclusión del Triduo a Sto. Tomás de Villanueva. A las 7:30 de la tarde después del Santo Rosario.

VISITA, etc.
A la Virgen de Fátima, en San Jerónimo.

Chissst...

...está tocando un...



Königer

Si... es un regalo maravilloso

Tocadiscos KÖNIGER... la más completa gama internacional de modelos

Tiene aspiraciones a un brillante porvenir?



Bachillerato, Cultura Comercial, Idiomas, Secretariado, Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Cálculo Mercantil, Correspondencia Comercial, Reforma de letra, Banca, etcétera.

Academia GAMUNDI

C/ San Miguel, 141
Teléfono 22148
Centro de Estudios Práctico-Mercantiles (ambos sexos)

TEATRO PRINCIPAL

SEPTIEMBRE
25
LUNES

PRESENTARA EN EXCLUSIVA DURANTE LA PRESENTE TEMPORADA ¡LA OBRA MAESTRA DE LA HISTORIA DEL CINE!

ETERNAMENTE NUEVA!

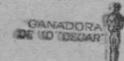
UNA PRODUCCION DAVID O. SELZNICK
BASEADA EN LA NOVELA DE MARGARET MITCHELL

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

CLARK GABLE - VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD - OLIVIA DE HAVILLAND



COLOR POR TECHNICOLOR
UNA PELICULA SELZNICK INTERNATIONAL
DIRIGIDA POR VICTOR FLEMING
ADAPTACION DE SYDNEY HOWARD
DISTRIBUIDA POR METRO-GOLDWYN-MAVER
MUSIC BY MAX STEIN



(VERSION INTEGRAL)

RECUERDE

- QUE todas las funciones serán numeradas.
- QUE la venta de localidades es con CUATRO DIAS de antelación.
- QUE las taquillas están abiertas de 12 a 1 de la mañana y desde las cinco tarde.
- QUE el horario de las sesiones será a las 4:15 tarde y 9:15 noche.
- QUE la proyección de «LO QUE EL VIENTO SE LLEVO» se iniciará a las 4:25 y 9:25.

Cronica de Sociedad

Enlace TRILLO-ALEMANY

El pasado día 14 en la Catedral de San Mateo se efectuó el enlace de don Pedro Trillo-Figueroa Montaner con la señorita doña Juana Alemany Creus.

Fueron padrinos por parte del novio su madre doña Juana Montaner Vda. de Trillo-Figueroa y su hermano Juan Antonio y por la esposa sus padres don Mateo Alemany Martorell y su madre doña Francisca Creus Gelabert. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Antonio Bennasar, Vicario de Sta. Cruz.

REGALOS BODA JOYERIA CONRADO

Firmaron el acta matrimonial como testigos por parte del novio sus tíos Juan Montaner, Sebastián Bennasar y Gabriel Salvá y por parte de la novia sus tíos Gabriel y Juan Alemany Martorell y Juan Bauzá. Los invitados fueron delicadamente obsequiados con un espléndido lunch. La novel pareja a la que deseamos muchas felicidades salió por diversas capitales de la península.

Enlace PUIGSERVER-BURGUERA

El miércoles pasado en el altar mayor de la iglesia parroquial de Campos del Puerto, se celebró el enlace matrimonial de la distinguida señorita Lucía Burguera Pizá con el jovencito industrial don Juan Puigserver Pascual.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones, el vicario de la parroquia Rvdo. don Benito Bennasar Vanrell, Pbro.

Apadrinaron a la novel pareja don Juan Puigserver Ollers, industrial y doña Juana Pascual Llull, por el novio y por la desposada lo hicieron sus hermanos don Nicolás y doña Juana.

Como testigos firmaron el acta, por la novia don Antonio Rigueñí, hermano político, don Nicolás Pizá Lladó, propietario y don Juan-Manuel Forteza Binimelis, industrial.

Por el novio lo hicieron su hermano don Pedro y sus primos don Juan Puigserver Tous y don Juan Puigserver Mascaró, industriales.

La boda, debido al reciente luto de los novios, se celebró en la mayor intimidad.

Deseamos a la novel pareja toda clase de venturas en su nuevo estado.

REGALOS BEBE JOYERIA CONRADO

Nacimiento

El hogar de nuestro particular amigo don Antonio Alcover Gralla, funcionario de la Sociedad General de Tranvías, y esposa doña María Esperanza Verd de Alcover, se ha visto aumentado con el nacimiento de un hijo, su primogénito, al que se le impondrá el nombre de Pedro.

Al felicitar a los padres, hacemos extensiva nuestra felicitación a los abuelos del recién nacido, don Pedro Alcover y esposa y don Jaime Verd y esposa.

Tanto la madre como el niño se encuentran en perfecto estado de salud.

CARTAS al DIRECTOR

Carta a algunos colegios

Escribo estas líneas como padre de varios niños y niñas en edad de estudios, porque antes de que empiece el curso que se avecina quisiera llamarles la atención, con el respeto debido, sobre el creciente número de días en los cuales no se dan clases, días que el calendario escolar no autoriza como de vacaciones.

Hay algún Colegio que después de los diferentes periodos de vacaciones reanuda las clases con varios días de retraso y también anticipa dichos tiempos de descanso en otros cuantos días.

Actividades de la Policia Municipal

Durante los días transcurridos entre el 9 al 18 del actual, ambos inclusive, han sido propuestas al Alcalde, por la Policía Municipal, las siguientes sanciones por contravenir el Bando de la Alcaldía de fecha 4 del próximo pasado mes de agosto.

- Por circular por el casco urbano a más velocidad que la autorizada, 99;
- Por conducir vehículos en forma temeraria, 2;
- Por conducir vehículos en estado de embriaguez, 1;
- Por desobedecer las señales del Guardia o semáforos, 30;
- Por hacer uso exagerado de señales acústicas, 6;
- Por embriaguez y escándalo en la vía pública, 10;
- Por regar macetas en balcones molestando a los transeúntes, 7;
- Por vender en la vía pública molestando a los transeúntes, 9;
- Por dedicarse a la mendicidad en la vía pública, 5;
- Por jugar al fútbol en la vía pública, 7;
- Por maltratar a los animales en la vía pública, 2;
- Por circular por la Ciudad con vestiduras indecorosas, 14;
- Por tener perros sin bozal en la vía pública y morder, 3;
- Por hacer daños a plantas y arbolados, 2;
- Por ruidos abusivos molestando a los transeúntes y vecinos, 4.

Mis chicos, por ejemplo, tienen señalado para el próximo día 2 de octubre el primer día de clase, mientras que mis hijas no empezarán las suyas hasta el día 6. ¿Por qué esta diferencia?

Si se añade a esto un número, a todas luces exagerado, de días de suspensión de clases por ser la onomástica de tal o cual persona del Colegio, de puentes entre fiestas, de asuntos, etc., se alcanza un insospechado e injustificado número de jornadas perdidas a lo largo del curso, ya recargado de vacaciones autorizadas.

Fácil es comprender el perjuicio que estas frecuentes inactividades representan para la preparación de los alumnos, perjuicio que luego se evidencia cuando, llegan los exámenes. Esto aparte del efecto que en su formación de espíritu de trabajo ocasionan tantos periodos de inactividad.

Hay también otro aspecto, si se quiere menos importante, pero que debería tenerse en cuenta a este respecto, por cuestión de ética, y es que cobrando muchos Colegios sus honorarios por trimestres completos, se debe entender que estos se devengan por los días de clase que prescribe el calendario oficial. La cuestión sube de punto en este aspecto, cuando se trata de alumnos pensionistas o medio pensionistas.

Creo no equivocarme al suponer que muchos otros padres suscribirían conmigo estas líneas, y en tal suposición, también en su nombre, suplico por el bien de nuestros hijos, a quienes tengan en conciencia la facultad o la obligación de remediar esta cuestión lo hagan, e lo exijan, para el curso, que si Dios quiere, empezará dentro de poco, apurando así la transcendente y benemérita ayuda que nos prestan enseñando y educando a nuestros hijos, y que nunca agradeceremos bastante.

L. P. ARDURA

Palma, 30 Septiembre 1961

HOSTELERIA. Géneros inarrugables para uniformes
PEQUEÑAS GALERIAS (junto al Cine Actualidades)

«CON EL LLEGO EL ESCANDALO»

La más audaz y sorprendente superproducción
M. G. M.

ESPECIALMENTE SELECCIONADA PARA
INAUGURAR LA TEMPORADA EN...

MARUJITA DIAZ viene a Palma para asistir al estreno de «su» película

CARLOS ESTRADA SPARTACO SANTONI
LUIS PEÑA



DIRECTOR: ENRIQUE CARRERAS - EASTMANCOLOR
UNA PRODUCCION CINEMATOGRAFICA M.D. S.L.



LUNES, 25 - NOCHE



Acquiera desde hoy sus localidades numeradas para esta gala extraordinaria

13042 PALMA MALLORCA DE MADRID TELEFONO 94041 12 20 940

CON EL MAYOR AGRADO ASISTIREMOS ESPERO PROXIMO LUNES 25

COMPLETAMENTE «MARUJITA ESPARTACO»

Avisos y convocatorias

CURSILLOS DE CRISTIANDAD PARA HOMBRES

La reunión mensual de Ultraya que se celebra para los hombres de Palma que han asistido a Cursos de Cristiandad tendrá lugar esta noche en el salón de Actos del Secretariado Diocesano (Calle Seminario núm. 4), dando comienzo a las 8 de la tarde.

PAGADURIA DE LOS SERVICIOS PROVINCIALES

Comedores escolares
Se pone en conocimiento de los Sres. Perceptores de Subvenciones Escolares en concepto de Comedores Escolares que en esta Delegación (C. José Tous y Ferrer 54) se harán efectivas las cantidades para dichas subvenciones a partir de hoy hasta el día 30 del actual a las horas de oficina.

Los interesados deberán presentar la documentación reglamentaria.

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

Suministro de semillas de trigo y servicio gratuito de limpieza de

las reservas por los Agricultores
Como todos los años, el Servicio Nacional del Trigo a través de sus Almacenes establecidos en estas Islas, facilita a cuantos agricultores lo soliciten, semillas seleccionadas de trigo de las variedades más productivas, por el sistema de trueque o cambio, o bien, por el de venta en aquellos casos en que dichos agricultores no dispongan de la misma.

Asimismo, en los Almacenes de Sineu (Mallorca) y Mercadal (Menorca), existen máquinas destinadas a seleccionar y desinfectar los trigos destinados a siembra de los propios agricultores, no cobrándoles nada por este servicio, y devolviéndoles el trigo limpio y demás productos resultantes de limpieza.

Los agricultores que deseen acogerse a este servicio gratuito deberán llevar sus trigos a los referidos Almacenes de este S. N. T. o bien lo solicitarán de esta Jefatura.

NECROLOGICAS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció doña Margarita Bestard Mateu, viuda «D. Ramón Munio» de Binisalem. E. P. D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus apenados: hijos Antonio Comas (Industrial barbero), Miguel, Práxedes, Antonia, Margarita; hijos políticos Magdalena Femenias (del comercio), Simón Ferragut (Camarero del Hotel Bahía Palace) y Salvador; hermanos, hermanos políticos, nietos y demás familiares, les enviamos nuestro más sentido pésame.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en La Puebla, don Antonio Franch Serra (Médico), que contaba 36 años de edad. E. P. D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y estimación de quienes le conocían.

A sus apenados: esposa Felisa Sureda Baines; hijos Juan y Paula; madre Paula Serra; hermanos Juan (Médico) y Rafael (Abogado); hermanos políticos Andrés Sureda, Carmen Llobera y Margarita Amorós, y demás familiares les enviamos, desde estas columnas, nuestra más sentida condolencia.

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Porreras, a los 70 años, doña Juana María Rosselló Oliver. E. P. D.

De virtudes cristianas, mereció el cariño y estimación de todo el vecindario.

A sus afligidos: esposo Miguel Noguera; hijos Juan, Catalina, Miguel, Ana, Antonio, Juana María y Jorge (Propietario de la Sastreía Modelos DAN); hijos políticos María Font, Esteban Catalá (del predio Son Radó), Margarita Amengual, Juan Fiol, Antonia Juliá, Bartolomé Lliteras y Agustina Torres; nietos, hermano Miguel; hermano político Guillermo Barceló; sobrinos, primos y demás familia, les acompañamos en su justo dolor por tan irreparable pérdida.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad, don Miguel Cerdá Juan, farmacéutico. E. P. D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y estimación

de quienes tuvieron ocasión de tratarle.
A sus apenados: esposa Antonia Suñer; hermanos Simón, Lorenzo y Jaime; hermanas políticas Antonia Pons y Antonia Farr; ahijado Lorenzo (farmacéutico); sobrinos, primos y demás familiares, les enviamos nuestro más sentido pésame.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad el pasado día 20, doña Antonia Bisquerra Sansó. E. P. D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus apenados: esposo Isidro López Femenias; hermano José; hermanos políticos, nuestro buen amigo don Armando, Empresario de Cine, Josefa López Femenias y Dolores Vila Oñaña; hija Juana María Labrés; sobrinos, primos y demás familiares, les enviamos desde estas columnas nuestro más sentido pésame.

Noticiario de Binisalem

BINISALEM (De nuestro corresponsal, Jaime MARTI G.) - Un

mes de estancia en Escocia y otro notable éxito del gran pintor local Gabriel Vallés; Nada más regresar a su villa natal vino a visitarnos para hacernos sabedores de sus andanzas artísticas por aquellas tierras. El resumen de lo hablado es lo siguiente:

Pintó tres cuadros, ya que el tiempo no le favoreció, pues casi todos los días llovió abundantemente. De las tres obras pintadas dejó dos en Escocia estupendamente vendidas, guardando la otra para una exposición que antes de final de año realizará en el Círculo de Bellas Artes de Palma. Expuso una obra en las «Galerías Smith» de Stirling consiguiendo triunfar y solicitando para otras exposiciones más lienzos logrados por su mano.

Recorrió desde Londres hasta Newcastle y Edimburgo, ya en Escocia y de allí a Stirling donde fijó su residencia. Los cuadros logrados son: un paisaje, un boceto y el Castillo de Stirling. Los dos primeros vendidos en Escocia, el otro pronto a exponerlo en nuestra ciudad.

Al pintor local le seguimos deseando grandes éxitos artísticos que sin duda por su calidad ha de lograr.

Sea bienvenido CENTRO SOCIAL

Durante el pasado mes de Agosto los donativos han sido los siguientes:

- Suma anterior: 303.561'61 ptas.;
- don Jaime Sans, 200 ptas.; doña María Pol, 62'40; don Bartolomé Salom, 100; don Lorenzo Villalonga, 1.000; don Jaime Pons Martí, 200; don Sebastián Barceló, 200; Tómbola 1961, 43.024'80; XX, 50; Semana 31, 3'011; Semana 32, 2.862'50; Semana 33, 3.182'05; Cepillo Agosto, 368'35 ptas.

En total se llevan recaudadas 360.051'10 ptas.

A E G
I AM
BIEN
EN SU
HOGAR

A E G
DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS MAS IMPORTANTES DEL RAMO

HOTEL BRISTOL

SALON - PISCINA «EL CAIMAN»
GRAN SERVICIO A LA CARTA
COCINA ESPAÑOLA Y GARISCOS
(Hasta la una de la madrugada)

MENU ESPECIAL 60 PTAS.
3 PLATOS A ESCOGER
Pan, vino, postre y fruta

NOCHE 70 Ptas. con la orquesta TONY TOUS y su CONJUNTO
CENAS RECINTO PISCINA-Reserve su mesa-Tel. 25644

En el Estado de Michigan, condado de Marquette



Este es el lugar donde se sitúa la acción de la película «Anatomía de un asesinato» filmada por Otto Preminger, basándose en la novela escrita por Robert Traver, y que se convirtió en el libro de mayor venta en los Estados Unidos durante las treinta primeras semanas que siguieron a su esperada aparición.

El Juzgado del condado de Marquette, que cuenta con una larga historia, íntimamente ligada al escarpado territorio en que se asienta, fue escenario de una de las secuencias más interesantes de «Anatomía de un asesinato», aquella en la que se debate legalmente si una joven esposa ha sido atropellada brutalmente, planteándose el dramático y oscuro procedimiento legal del llamado «impulso irresistible».

Un inexperto abogado haciendo todo lo posible por salir airoso en su oposición a dos colosos del Derecho: Mitch Lodwick y el fiscal general adjunto de la vecina ciudad de Lansing.

La versión cinematográfica del mejor libro de Robert Traver, es una brillante realización de Otto Preminger, que combina una historia que apasiona desde el principio al fin, con una interpretación excepcional, hasta el punto de que James Stewart, que obtuvo ya un «Oscar» por su actuación en «The Philadelphia Story», por su trabajo en «Anatomía de un asesinato» fue candi-

dato finalista para la concesión de otro «Oscar» el pasado año. «Anatomía de un asesinato», interpretada por James Stewart, Lee Remick, Ben Gazzara y Kathryn Grant en sus principales papeles, fue producida y dirigida por Otto Preminger para Columbia y será estrenada hoy en Augusta y Rialto.

La combinación cumbre del año

Formidable cartel de toreros y toros

Por fin el domingo vamos a presenciar una corrida de toros en la que el elemento base es de los que ofrecen las máximas seguridades y un amplio margen de posibilidades. Todo el mundo sabe que las reses de don Manuel y hermanas de Sánchez Cobaleda son extraordinarias en cuanto a nobleza y bravura, y que en Palma siempre han dado un resultado excelente. De ahí que los aficionados a la fiesta más española hayan sentido una verdadera satisfacción al ver el anuncio de los toros de Sánchez-Cobaleda y hayan pensado inmediatamente en la enorme tarde de toros que con tan boyantes reses nos pueden proporcionar los tres grandes espadas que componen la terna.

¡Magnífica combinación!... ¡Un torero científico, dominador, sabio: Julio Aparicio; un torero artista cien por cien: Manolo Vázquez; y un torero de máxima emoción: Chamaco!... ¿Se puede pedir más?

La Plaza de Toros de Palma registrará el próximo domingo un lleno impresionante, no cabe duda, ya que no sólo será público extranjero el que acudirá a la llamada de la Empresa, sino el ma-

CINE

ACTUALIDADES.—Desde las 3:30: EL DIARIO DE ANA FRANK. Director: George Stevens (Millie Perkins y Shelley Winters); Cinemascope. — IMAGENES núm. 869 (en las costas de España). — NO-DO A y B núm. 976 (Tot. menores).

AUGUSTA.—Desde las 3:30: ANATOMIA DE UN ASESINATO (James Stewart, Lee Remick y Arthur O'Connell); Technicolor. — COMPLEMENTOS CORTOS (Autorizado mayores).

ASTORIA.—Desde las 3:00: PORTATE BIEN. Director: George Beck (Farley Granger y Shelley Winters). — F. B. I. CONTRA EL IMPERIO DEL CRIMEN (James Stewart); Technicolor. (Autorizado mayores).

AVENIDA.—Desde las 3:00: PORTATE BIEN. Director: George Beck (Farley Granger y Shelley Winters). — F. B. I. CONTRA EL IMPERIO DEL CRIMEN (James Stewart); Technicolor. (Autorizado mayores).

BALEAR.—Desde las 3:00: LAS NOVIAS DE DRACULA. Director: Terence Fisher (Peter Cushing y Freda Jackson); Technicolor.

LLEGARON LOS HOMBRES. (Autorizado mayores). — **BORN.**—Desde las 3:30: «CIMARRON» (Glen Ford, María Schell y Anne Baxter) Technicolor-Cinemascope (Aut. mayores). — **CAPITOL.**—Desde las 3:30: CINTIA (Sofía Loren y Cary Grant); VistaVision, Technicolor. — **UN HOMBRE EN LA RED** (Edmund Purdom y Amparo Rivelles); TotalScope. (Aut. mayores). — **DORADO.**—Desde las 3:30: MI VIDA EN TUS MANOS (Gerhard Riedmann y Gudula Blau). — **ATRAPA A UN LADRON** (Cary Grant y Grace Kelly). (Autorizado mayores).

HISPANIA.—Desde las 3:15: CINTIA (Sofía Loren y Cary Grant); VistaVision, Technicolor. — **UN HOMBRE EN LA RED** (Edmund Purdom y Amparo Rivelles); TotalScope. (Aut. mayores).

LIRICO.—Desde las 3:30: LAS NOVIAS DE DRACULA. Director: Terence Fisher (Peter Cushing y Freda Jackson); Technicolor. — **LLEGARON LOS HOMBRES.** (Autorizado mayores).

METROPOL.—Desde las 3:30: «ADORABLE JUVENTUD». Director Toshio Sugie (Hilari Misura, Izumi Yukimura, Chieki Eri) Eastmancolor. — «LA CASA DE TE DE LA LUNA DE AGOSTO» (Glenn Ford, Machiko Kio, Marlon Brando) Cinemascope-Mtrococolor (Autorizado menores).

MODERNO.—Desde las 6:00: ANATOMIA DE UN ASESINATO (James Stewart, Lee Remick y Arthur O'Connell); Technicolor. — **COMPLEMENTOS CORTOS** (Autorizado mayores).

ORIENTAL.—Desde las 3:00: MI VIDA EN TUS MANOS (Gerhard Riedmann y Gudula Blau). — **ATRAPA A UN LADRON** (Cary Grant y Grace Kelly). (Autorizado mayores).

PRINCIPAL.—Desde las 3:30: MI VIDA EN TUS MANOS (Gerhard Riedmann y Gudula Blau). — **ATRAPA A UN LADRON** (Cary Grant y Grace Kelly). (Autorizado mayores).

PROGRESO.—Desde las 6:30: LAS NOVIAS DE DRACULA. Director: Terence Fisher (Peter Cushing y Freda Jackson); Technicolor. — **LLEGARON LOS HOMBRES.** (Autorizado mayores).

PROTECTORA.—Desde las 3:00: «SALAMBO». Director: Sergio Grieco (Jeanne Valérie, Jacques Sernas, Edmund Purdom) Eastmancolor-Totalscope. — «DOS PASIONES Y UN AMOR». (Mario Lanza, Sara Montiel, Joan Fontaine). Technicolor. (Aut. mayores).

RIALTO.—Desde las 3:30: ANATOMIA DE UN ASESINATO (James Stewart, Lee Remick y Arthur O'Connell); Technicolor. — **COMPLEMENTOS CORTOS** (Autorizado mayores).

RIVOLI.—Desde las 3:15: CANCION DE CUNA. Director: José María Elorrieta (Lina Rosales, Soledad Miranda y Katia Loritz); Eastmancolor. — «LIBERTAD O MUERTE!» (Joel Mc Crea); Cinemascope, Technicolor. (Tolerado menores).

VICTORIA.—Desde las 6:30: MI VIDA EN TUS MANOS (Gerhard Riedmann y Gudula Blau). — **ATRAPA A UN LADRON** (Cary Grant y Grace Kelly). (Autorizado mayores).

PROTECTORA.—Desde las 3:00: «SALAMBO». Director: Sergio Grieco (Jeanne Valérie, Jacques Sernas, Edmund Purdom) Eastmancolor-Totalscope. — «DOS PASIONES Y UN AMOR». (Mario Lanza, Sara Montiel, Joan Fontaine). Technicolor. (Aut. mayores).

RIALTO.—Desde las 3:30: ANATOMIA DE UN ASESINATO (James Stewart, Lee Remick y Arthur O'Connell); Technicolor. — **COMPLEMENTOS CORTOS** (Autorizado mayores).

RIVOLI.—Desde las 3:15: CANCION DE CUNA. Director: José María Elorrieta (Lina Rosales, Soledad Miranda y Katia Loritz); Eastmancolor. — «LIBERTAD O MUERTE!» (Joel Mc Crea); Cinemascope, Technicolor. (Tolerado menores).

VICTORIA.—Desde las 6:30: MI VIDA EN TUS MANOS (Gerhard Riedmann y Gudula Blau). — **ATRAPA A UN LADRON** (Cary Grant y Grace Kelly). (Autorizado mayores).

La ternura en «Lo que el viento se llevó»



Nos referíamos ayer en lo espectacular que resultan algunas escenas de «Lo que el viento se llevó», hoy ofrecemos otro fotograma en el cual la ternura es la nota predominante. Es el momento en que se olvidan antiguos rencores y tras la desgracia viene la visita obli-

gada al que está impedido. Tiene muchas facetas «Lo que el viento se llevó» y precisamente debida a ellas está considerada esta superproducción como una de las joyas cinematográficas de todos los tiempos.

«EL COLOSO DE RODAS»

HISTORIA Y LEYENDA EN UNA GRAN EPOPEYA



Una maravilla en Color y CinemaScope que dará la vuelta al mundo

REPARTO

«DARIO» Rory Calhoun
«DIALA» Lea Massari
«PELIOCLES» George Marchal
«MIRTE» Mabel Karr
«LISSIPO» Joige Rigaud

y los españoles Angel Aranda en el papel de «KOROS» y Conrado Sanmartín, que se incorporan junto a estrellas de fama mundial

DEBIDO A LA LARGA DURACION DEL FILM —2 HORAS 15 MINUTOS— ROGAMOS AL PUBLICO CONSULTE LOS HORARIOS DE PROYECCION QUE PRONTO SERAN PUBLICADOS.

Se necesitan oficiales barnizadores
HIJOS DE JOSE LLABRES
Sindicato, 26



HOY SALON RIALTO

INAUGURACION TEMPORADA OTOÑO PRESENTANDO

El proceso en que se juzga a un hombre que había vengado por su mano al hombre que salvajemente había atacado a su mujer



JAMES STEWART
LEE REMICK
BEN GAZZARA
ARTHUR O'CONNELL
EVE ARDEN
KATHRYN GRANT



DIRECTOR: OTTO PREMINGER

ANATOMIA DE UN ASESINATO

JOSEPH N. WELCH COMO JUEZ WEAVER

UN CASO DE HOMICIDIO, LLENO DE VIOLENCIA, ODIO, INSTINTO
UN CRIMEN PORMENORIZADO EN TODOS SUS ELEMENTOS!

LA PELICULA QUE LE VALIO EL «OSCAR» DE INTERPRETACION A JAMES STEWART

ESTRENO: HOY VIERNES

PRODUCTOR: La Agrupación Lirica de Educación y Descanso, precisa de tu colaboración.



Un reparto sensacional

El argumento más crudo llevado a las pantallas

Una superproducción
M. G. M.
en
Cinemascope

«CON EL LLEGO EL ESCANDALO» INAUGURARA LA TEMPORADA EN...

Vuelta Ciclista a Cataluña

Jorge Nicolau (Kas) líder

Jaime Alomar, vencedor de la etapa, pese a que tuvo que cambiar dos veces de bicicleta para ayudar a Duez

TORTOSA (Crónica de nuestro enviado especial, Francisco YAGUE).— La Vuelta a Cataluña ha conocido el primer líder en la figura del joven mallorquín Antonio Nicolau. Un muchacho que nació hace 23 años en el pueblito de Villafraanca, y que ha hecho su debut profesional esta temporada, después de haber representado a España en la Olimpiada de Roma el pasado año. Nicolau había dado que hablar de él por su regularidad y entusiasmo en las etapas anteriores y ello ha redondeado su debut en la ronda catalana al arrebatárselo a Eusebio Busto el maillot verdiblanco tras haber sabido si- guir en la escapada inicial de la jornada, que había de ser la definitiva y ser uno de los principales animadores de la fuga. Nicolau era ya líder al mediodía cuando la carrera llegó a su punto de neutralización en Falset, al contar los fugados con una ventaja de 6 minutos 53 segundos sobre el pelotón, que enjugaban con creces los cinco minutos de retraso que tenía Nicolau en la general con respecto a Busto. Todos sabemos que tras las tres horas de parada los fugados volverán no- lamente reducida su diferencia en los 82 finales de la carrera y el vencedor volverá a ser para Busto. Pero no fue así, porque si bien inicialmente se produjo la reacción del pelotón, después los ases se durmieron seguramente pensando que lo mejor —ya que las cosas se las han puesto tan difíciles— es los mismos para tener acceso a los primeros lugares— era reservar sus fuerzas para quemarlas en un duelo de prestigio personal, en la contrareloj de mañana afirmando que el ganar la etapa del viernes no les servirá para borrar los ocho o nueve minutos que les separan en la actualidad de la cabeza.

Para que la jornada fuera completa para los mallorquines Jaime Alomar se adjudicó la victoria de etapa en beneficio del equipo francés en el que milita tras realizar la bonita proeza de ceder su bicicleta a Duez —por pánico de éste— para esperar el coche de equipo e incorporarse al pelotón al volver a hacer cambio de máquina con su compañero francés y al final imponerse brillantemente al sprint a Segú en el Velódromo de Tortosa. Si Alomar en la etapa de Puigcerdà, no hubiera corrido en malas condiciones físicas, por un corte de digestión que le hizo perder muchos minutos, a estas horas marcharía entre los cinco primeros de la general a buen seguro. Uno no sabe ya qué carta quedarse viendo cómo de la manera más absurda se está desarrollando esta Vuelta a Cataluña, en la que los grandes favoritos con olímpico desprecio, dejan marchar a hombres que sin tener demasiado cartel se hacen realmente peligrosos cuando a su voluntad y entusiasmo —a la que en algunos casos concretos se une también la clase— se une la facilidad con que se les deja tomar minutos de ventaja. Hoy nadie hizo caso cuando a los quince minutos de carrera se produjo la escapada de los diez hombres que al cabo de casi doscientos kilómetros de fuga se repartirán después de un sabroso botín en Tortosa. Habían muchos kilómetros por delante, un terreno accidentado y sobre todo una neutralización que serviría, por lo menos lo pensaban así, para calmar la foga de los insensatos que madrugaban tanto. Pero después fue demasiado tarde para frenar la ilusión de los que habiéndose dado una buena paliza tenían el deseo de recoger el fruto de sus esfuerzos. A QUIEN MADRUGA... La primera parte de la etapa entre Lérida y Falset, constaba de 128 kilómetros, con escaladas a los colls de Lilla y Falset. A los quince kilómetros de carrera se iniciaría la escapada decisiva, obra del terceto del Kas, integrado por Nicolau, Segú y Campillo, a quienes se unieron inmediatamente tres Peugeot —Alomar, Duez y Ruby— dos Licor 43 —Pacheco y Esteban Martín— y dos Catigene —Uiset y Angel Rodríguez—. A los diez, cuando contaban con un minuto de grancestrado de unirseles en salida solitaria Manzanque, pero los ases celosos, se lanzaron sobre el manchego y tan pronto éste fue alcanzado se desentendieron de los que iban delante. Después, con la misma indiferencia, aunque sin tanta suerte al final, saltaría García Coma y Bertrán a darse una buena paliza sin resultado provechoso. La ventaja entre los diez y el pelotón —nada a la presencia de Nicolau y Duez, cuarto y sexto de

la general entre los escapados— fue aumentando con relativa facilidad, por la cima del Coll de Lilla, que coronó en cabeza Segú, seguido por Uiset, Campillo y los otros, el tandem integrado por Bertrán y García Coma, pasaba a dos minutos treinta y el gran pelotón a tres treinta y cinco. Fueron agudizándose las diferencias y así, al paso por Reus (93 kms.), Nicolau era ya teórico líder de carrera, puesto que Busto y el pelotón andaban a seis minutos de la cabeza. En el Coll de Falset, todavía se anotarían los fugados unos segundos más a su favor. Segú coronaba en primera posición, para situarse líder de la montaña, seguido por Campillo y Uiset, y este último en cabeza del pelotón fugado hacia su entrada en Falset, final del primer sector con una ventaja de seis minutos cincuenta y tres segundos sobre el gran pelotón, mientras varios hombres quedaban momentáneamente intercalados entre ambos bloques de carrera. FUEGOS DE ARTIFICIO Tras casi tres horas de neutralización, con fuerte calor los corredores emprendieron la marcha con las diferencias registradas antes. Todo hacía suponer que los dos grandes equipos perjudicados organizarían una persecución en regla y así fue al principio en los primeros veinte de los ochenta y dos que restaban hasta Tortosa. Ferrys y Faema empezaron a coordinar esfuerzos y tras absorber a los hombres que iban situados por enmedio llegaron a estar a cinco minutos y medio del grupo de fuga. Pero se cansaron pronto porque para reducir diferencias de verdad tenían que trabajar mucho —los primeros iban muy fuertes— y los ases preferían reservar su dinamita para la exhibición particular de mañana. Así tras haber estado Nicolau durante un rato viendo cómo se le esfumaba el teórico liderato al final se lo volvió a encontrar con las diferencias casi iguales que se habían registrado en la neutralización. A 22 kilómetros de Tortosa se produjo el episodio del cambio de bicicleta de Alomar (que valió al mallorquín ser premiado con "Gesta de la Jornada") y finalmente en el velódromo tortosino Alomar se impuso brillantemente a Segú en el sprint final, con los otros ocho hombres a continuación. El gran pelotón ha-

- CLASIFICACION DE LA ETAPA
1.- Alomar, Francia, 3-40-38 con bonificación.
2.- Segú, 5-41-08, con bonificación.
3.- Campillo, 5-41-38.
4.- Ruby, Francia; 5.- Rodríguez; 6.- Martín; 7.- Nicolau, 8.- Uiset y 9.- Pacheco, todos en el mismo tiempo de Campillo 10. Busto, 5-48-04, encabezando el pelotón.
CLASIFICACION GENERAL
1.- Nicolau, 23-00-06 (promedio 37,310 kms. hora).
2.- Busto, Francia, 23-02-51
3.- Duez, Francia, 23-03-01
4.- Menéndez, 23-05-13
5.- Rosa, 23-04-06
6.- Rodríguez, 23-06-27
7.- Pacheco, 23-06-49
8.- Segú, 23-07-10
9.- Cruz, 23-09-42
10.- Kermann, 23-10-16.
CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS
1.- Peugeot (Francia), 69-19-07.
2.- Kas, 69-19-34
3.- Ferrys, 6-23-45

Cruz ha presentado a la Federación una reclamación contra el Mallorca
POR RESCISIÓN UNILATERAL DE CONTRATO
En el día de ayer el jugador Cruz, que había venido a la isla contratado por el R.C.D. Mallorca, ha presentado una reclamación a la Federación Española de Fútbol, a través de la Federación Balear, por rescisión unilateral de contrato.
La demanda de Cruz está basada en que el día 3 de agosto suscribió contrato con el R.C.D. Mallorca, según el cual debía percibir 200.000 pesetas el primer año, 220.000 pesetas el segundo, así como 6.000 pesetas mensuales y primas y según afirma el jugador Cruz, y en esto basa su reclamación, el contrato ha sido rescindido unilateralmente por el R.C.D. Mallorca, causándole graves perjuicios.

Noticias de Manacor

MANACOR (De nuestro corresponsal JUAN NUAR).— Ha sufrido un aplazamiento, por dificultades de ajuste de programación, la función inaugural de las «Juventudes Musicales» manacorrenses, que en nuestra edición de ayer anunciábamos para el próximo martes, día 26. De tal manera, la presentación en Manacor del tenor Bartolomé Catalá, tendrá lugar al viernes siguiente, día 29. Las noticias que nos llegan de Catalá son impresionantes. El joven cantante, al parecer, se halla a las puertas de un porvenir sensacional. La directiva de J.J. M.M., con claro conocimiento de causa, le ha reservado a él el honor de inaugurar el tercer curso, seguro de que Catalá ha de entusiasmar a la numerosa parroquia de nuestra entusiasta entidad. COLEGIO «RAMON LLULL» De la dirección de nuestro primer centro docente, y con el ruego de que le demos publicidad, hemos recibido la siguiente nota a la que gustosamente damos cabida: NUEVO PLAZO MATRICULA CURSOS Por su categoría de Centro Reconocido Superior, se ha concedido un nuevo plazo para que los alumnos que deseen matricularse en este Centro puedan hacerlo hasta el día 30 del actual. Para informes en Secretaría del Centro de 10 a 13 horas (Calle Rosellón número 3, teléfono 303). Los alumnos procedentes de otros Centros y los que hayan cursado hasta la fecha sus estudios por Enseñanza Libre, pueden igualmente inscribirse. Manacor, 20 de septiembre de 1961. NUEVO BECARIO Ha sido recientemente escogido por la Organización Sindical, como titular de una de sus becas para estudios de segunda enseñanza, el alumno de bachillerato Enrique Maquilón Nuestra felicitación.

efectuarse en él una radical reforma, ha quedado totalmente re- mozado, dándosele estos días los últimos toques a fin de facilitar su reapertura, que está prevista para el jueves de la próxima semana, día 28

El pintor Federico Molina en el ruedo de la Plaza de Toros de Felanitx

La nota sensacional del festival turino anunciado para el próximo domingo, 24 de septiembre a las 5 de la tarde, es la nueva actuación en el ruedo de nuestro gran amigo el conocido y popular pintor Federico Molina, propietario a la vez, de la típica Plaza «La Macarena» de Felanitx. El atractivo programa será el siguiente: En primer lugar un mano a mano entre el corocido triunfador de la corrida de Pascua Juan Miguel «Isleños», cuyo valor artístico y torero es ya bien conocido de todos; y Federico Molina, cuya simpatía y arte nos lo presentan ahora en otra de sus actividades que tan bien conocida es para él. Las reses pertenecen a la acreditada ganadería albacense de don Tomás Sánchez Cajo, cuya divisa azul y roja tantos éxitos ha cosechado por los ruedos españoles. Como una segunda parte del festival, también habrá una tercera res para los aficionados locales, que en estupenda y bien organizada cuadrilla, al frente de la cual figura Jaime Fiol «El Femenino», habrán de entenderse las con el de Sánchez Cajo. Actuará de director de lidia el exmatador de toros «Josele».

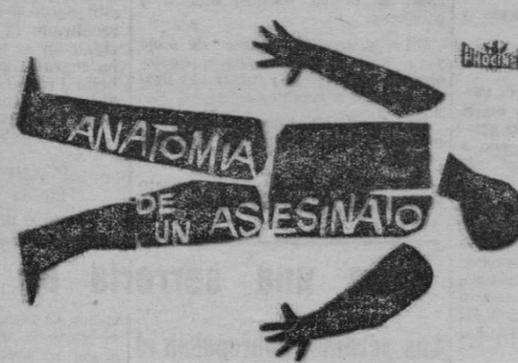
PRODUCTOR: La Agrupación Lirica de Educación y Descenso ha lanzado al terreno profesional a muchos actores y cantantes. Tu puedes ser uno de ellos.

Baleares Hoy 123 Páginas

MUY IMPORTANTE

Verá la mejor película de temporada... y será obsequiado con la novela más apasionante!

Para inaugurar solemne y brillantemente la temporada de otoño, la empresa de SALA AUGUSTA Y SALON RIALTO ha escogido un film sensacional, acogido con entusiasmo por la crítica internacional y por los públicos de ambos continentes: «ANATOMIA DE UN ASESINATO», dirigida por Otto Preminger y protagonizado por James Stewart. Para celebrar convenientemente el estreno en Mallorca de esta importante película, SALA AUGUSTA Y SALON RIALTO obsequiarán a su distinguida clientela con 200 ejemplares de la famosa novela de Robert Trayer traducida a ocho idiomas y «best seller» en Estados Unidos, sobre la cual se basa la película. En todas y cada una de las sesiones de la presente semana, SALA AUGUSTA Y SALON RIALTO adjudicarán, pues, un lote de ejemplares de lujo de «ANATOMIA DE UN ASESINATO», sorteados entre el público asistente. Durante los intermedios se comunicarán instantáneamente las filas y números agraciados a cuyos iseguitos ocupantes les será entregado inmediatamente el libro.



ANATOMIA DE UN ASESINATO

ALFA advertisement featuring a woman at a sewing machine and various fabric patterns. Text includes: TOTALMENTE AUTOMÁTICA, LA GRAN CREACION DE ALFA, La fábrica de máquinas de coser más importantes de España, Da ultra moderna concepción su sistema de agujas de levast intercambiable permite realizar una ilimitada serie de dibujos, al igual que un tocadiscos permite escuchar toda clase de música con sólo cambiar de discos. Por ello su ALFAMATIC siempre estará a la última moda. Es una maravilla para el hogar, por su facilidad de manejo y posibilidades e insustituible para talleres e industrias de confección, por la economía de mano de obra que representa en el cosido de géneros elásticos, puntado invisible y sobre-hilado. SE ADQUIERE AL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS. MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR. EXPOSICION Y VENTA: Sindicato, 181 - 189

LOS ASTROS NO SON FAVORABLES A FARAH

Farah Diba trata desesperadamente de salvar sus dos amores

La policía secreta del Sha desbarató siete tentativas de raptar a su hijo, el mes de julio

Por Jacques Castillet



Vemos a la reina Farah cerca de las cortinas que cierran la cama donde su hijo Reza Cyrus duerme su siesta del mediodía. Espesas tapicerías de Chiraz amortiguan los ruidos, a pesar de lo cual no pueden disimular las breves y secas órdenes que se oyen fuera del departamento. Es el relevo de la guardia, que desde hace algún tiempo ha tenido que doblar su vigilancia.

Los bellos ojos sombríos de Farah dejan traslucir una ansiedad constante. Parece una gacela temerosa, siempre a punto de saltar, huyendo con su cría, de un peligro que no sabe por donde estallará, pero que está segura de que existe.

Ya no es aquella alegre estudiante que en París enamoró al Sha. Aquella muchacha persa que con ocasión de un viaje del que ahora es su esposo a la capital francesa estaba en la Embajada para saludar a su soberano.

Aquella chica con la que muchas chiquillas de su edad quisieron identificarse cuando se supo que el rey del Irán se había fijado en ella, y la pidió en matrimonio por el simple procedimiento de enviar a su chambelán con el delicado encargo de proponer a la estudiante su boda con su soberano, alegando «razones de estado», razones que luego se han querido disfrazar de amor.

En realidad, el único amor auténtico y verdadero de Farah es su hijo. Quiénes la conocen dicen que aún no han podido descifrar si lo que ella siente por su esposo es sólo respeto al soberano; nadie sabe si ella ve en el Sha al rey o al hombre. Sea como sea, por deber o por convicción, le quiere y le respeta.

SIETE TENTATIVAS DE RAPTO EN UN MES

Tiene razón Farah de estar asustada por sus dos amores —su hijo y su rey—: sólo el mes de julio, la «Savak», la policía secreta del Sha, que cuenta con unos 50.000 hombres en sus filas, desbarató siete tentativas de rapto del pequeño y moreno Reza Cyrus, el heredero del trono del Pavo Real.

Pocas semanas antes de esta serie de tentativas de secuestro, Farah y su esposo tuvieron que interrumpir su viaje por Noruega; un telegrama de Teherán les informó urgentemente que su hijo estaba en peligro. Los enemigos de la dinastía de los Pahlevi —del cual el actual Sha es el segundo miembro reinante; ya que su padre, siguiendo la línea de muchos príncipes orientales, ascendió al trono por el eficaz procedimiento de acabar violentamente con sus enemigos— son cada día más audaces y más peligrosos en el Irán, y Farah sabe que la lucha es imparable. Los tres años de su reinado han supuesto para la estudiante en París, tres años de agotadora angustia.

FARAH SABIA LO QUE IBA A SUCEDER ANTES DE CASARSE

No es de ahora que ella conoce la realidad. Aunque la corte de Teherán haya tratado de evitar que se trasluciera cualquier signo al exterior, Farah había sido prevenida de lo que iba a tener que aguantar. Aún estaba en París, casi todavía bajo el golpe estupefaciente que le había supuesto la noticia de que el Sha quería casarse con ella, cuando recibió varias cartas del país de los Kurdos, tradicionalmente hostil a la corona de los Pahlevi: «La desgracia estará contigo desde el momento en que compartirás la vida del Sha. No eres la reina que queremos».

El chambelán del Sha, el hombre que le había anunciado que el Sha la deseaba para esposa, leyó también las cartas. Y el anciano caballero no se limitó a hacer un gesto de indiferencia, como ella esperaba. Su rostro quedó extremadamente grave, después de la lectura.

Por otra parte, el astrólogo oficial del Sha —el país de las Mil y Una Noches continúa aferrado a sus tradiciones— había anunciado que los astros no eran favorables para Farah. Eran demasiados los intereses creados que se oponían a la joven estudiante convertida en reina.

MENOSPRECIO DEL SHA A 500 FAMILIAS DEL «GRAN MUNDO» DE SU PAIS

Escogiendo a una muchacha sin el prestigio de un nombre ni de la fortuna, el Sha había hecho un violento menosprecio a las 500 familias que componen el «gran mundo» de su país. Debía haber sido entre este círculo que el soberano tenía que escoger la futura reina. Sólo en la capital, había más de 30 presuntas pretendientes al trono, todas ellas cargadas de títulos, de poder y riqueza.

Farah sabe muy bien que nunca le perdonarán que ella, la huérfana, la estudiante que debía valerse de las becas que le concedía su Gobierno, la que quemando todas las etapas, llegase hasta el trono. Sus bodas se señalaron desde el primer momento por la intriga política, por la ambición de los nobles de las tribus, que incansablemente ponen cerco al poder. En los numerosos palacetes de Teherán no se esconden de considerarla como una intrusa. Un intrusa que aceptó la batalla por el simple hecho de dar un hijo al Sha. Hizo más aún, con ello se metió de lleno en los negocios del Estado.

UN ATENTADO CRIMINAL CONTRA FARAH Y SU HIJO

Los enemigos de Farah y del trono no se paran ante ningún obstáculo. Han trascendido muy poco fuera del palacio, los diferentes atentados de que la reina ha sido objeto, uno de los cuales estuvo a punto de tener éxito, si no suprimiendo la vida de Farah, haciéndole correr el riesgo de perder a su hijo.

El doctor Salah, el Ministro de Sanidad, había recomendado a la reina que hiciera algunos paseos por los jardines de palacio, a lomos de un paciente pollino. Una mañana, como muchas anteriores, Farah llegase a las cuerdas reales, donde un servidor le tenía preparado al jumento. El criado le tendió el estribo y ella, de un movimiento ágil quiso montar. Pero en el preciso momento de asentar su cuerpo en la silla, el estribo cedió a Farah y cayó de espaldas. Sólo pronunció unas palabras.

—¡Mi hijo!
Cuando la silla y el estribo fue sometido a examen, pudo verse que la correa había sido habilmente «trabajada» a todo lo largo, de modo que sólo el estribo estaba intacto. Un ligero esfuerzo fue suficiente para romperla.

El accidente quedó secreto, y quizá sea esta la primera vez que se hace público en España. También quedó secreto el autor del atentado. (Copyright IRAPRESS. — Prohibida su reproducción total o parcial).

Grave accidente de tráfico

Don Juan Salas Guirart, de 58 años de edad, sufrió un grave accidente de tráfico, a resultados del cual tuvo que ser trasladado malherido a la Casa de Socorro. En el referido Dispensario se le apreció fractura abierta del menisque izquierdo, herida contusa frontal, contusión con probables fracturas costales, conmoción cerebral, y contusiones diversas. Pronóstico grave. Practicada la cura de urgencia,

se le trasladó a la clínica Mare Nostrum donde quedó internado. **ATROPELLADO POR UNA MOTOCICLETA**
Gonzalo Méndez Piñella, de 75 años de edad, fue atropellado por la moto matriculada PM143706. En la Casa de Socorro se le atendió de herida contusa y diversas contusiones en el brazo derecho calificado todo ello de pronóstico reservado.

La incógnita de los modelos 1962 del automóvil norteamericano

La industria automovilística es la aguja del barómetro que señala el nivel de la vida económica norteamericana. Cuando Detroit fabrica y vende todo va bien. Cuando la producción y las ventas disminuyen los alarmistas ven síntomas de baja en el nivel general de las finanzas.

Seguendo las indicaciones de este barómetro, podemos predecir que el nivel de vida de Estados Unidos, estacionado en los dos últimos años, dará un nuevo salto adelante en el próximo 1962. Los dirigentes de la industria del automóvil se muestran optimistas y esperan aumentar en dos millones de coches la cifra de los que se vendan en 1962 en relación con los que se vendieron este año y el pasado (seis millones aproximadamente).

Para comprender esta posibilidad de que sea la industria del automóvil la que refleje del modo más claro el nivel económico de Estados Unidos hemos de tener en cuenta que de cada siete trabajadores norteamericanos uno vive de la industria automovilística. La cifra de productores empleados en ella alcanza los diez millones. Solamente el Estado se embolsa anualmente diez millones de dólares en concepto de impuestos diversos que sobrecargan el automóvil y todo lo con el relacionado, es decir, la gasolina, los neumáticos... etc., etc.

NO SE AUMENTARÁN LOS PRECIOS

Una industria de tal importancia, y de tanta trascendencia para la vida nacional, no podía permanecer impasible ante la competencia de la industria automovilística europea, principal causante de la recesión de sus ventas. Los dirigentes de las más potentes fábricas o consorcios están dispuestos a que el año próximo no ocurra lo mismo. Esperan que sus ventas alcancen una cifra record, ocho millones superando los siete millones doscientos mil que se vendieron en 1955, el mejor año que jamás conoció hasta entonces la industria automovilística norteamericana.

Los motivos de este optimismo son varios. En primer lugar está la esperanza de que con el auge general de la economía norteamericana que comienza a manifestarse en el segundo semestre de este año, aumente el número de clientes. Después se confía en la atracción de los nuevos modelos que presentarán las casas en 1962 que tendrán grandes innovaciones.

La principal dificultad que tendrán que vencer las fábricas es la cuestión del precio: Deberán mantener los actuales y eso no será fácil pues los acuerdos entre las fábricas y los sindi-



Prohibido a los menores de 18 años

En plena audiencia del tribunal de Rudkoebing (Dinamarca), resonó bruscamente un ladrido. Un soberbio caniche atravesó la sala y vino a olfatear el zapato derecho del juez.

El magistrado gritó: «¿Cómo ha entrado aquí este perro?»

«Señoría, dijo tímidamente el abogado de la defensa, señora Gerling Jansen, este perro es mío, asiste a todas las vistas donde yo intervengo; pero es la primera vez que llama la atención en esta forma».

«Lo siento, dijo el juez, pero voy a hacer que lo expulsen».

«Os ruego perdón, señoría, pero no hay nada en las leyes que prohíba la entrada de los perros en las salas de audiencias».

El juez reflexionó y después dijo:

«La ley puede que no prohíba la entrada a las salas de audiencia a los perros, pero la prohíbe a los menores de 18 años y ese es el caso de vuestro perro. ¡Será expulsado!»



SALON RIALTO

HOY — ¡ESTRENO!

ANATOMIA DE UN ASESINATO

con JAMES STEWART, LEE REMICK y ARTHUR O'CONNELL (Aut. Mayores)

HORARIO
En ambos locales
Complementos: 3'30, 6'0 y 9'30
Anatomía: 4'10, 7'10 y 10'20

Los constructores han puesto el «top secret» sobre los nuevos tipos cuyas características se desconocen

Se cree que el próximo año Norteamérica podrá vender ocho millones de coches, dos millones más que en el año en curso

Por John FRANKIE

Los fabricantes guardan este año un verdadero «secreto de Estado» en torno a sus nuevos modelos para el año 1962. Jamás en el pasado, se han tomado tantas precauciones para evitar que se conozcan detalles de las novedades que las distintas firmas presentarán. Se han mostrado los modelos a los fotógrafos encargados de preparar los folletos publicitarios para el lanzamiento de los nuevos modelos, pero se han tomado precauciones para que ni siquiera éstos pudieran saber nada sobre los detalles técnicos, y además se les ha exigido juramento solemne de que no mostrarán a nadie las fotografías ni revelarán nada concerniente a los automóviles fotografiados. Esta operación de fotografía se ha llevado a cabo con el secreto de una operación militar. Los

coches han sido llevados en camiones cerrados a los lugares donde las fotos debían ser tomadas, generalmente en residencias privadas de los magnates de la industria y a una vez hechas han sido devueltas a la fábrica con las mismas precauciones.

Esta táctica de las empresas tiene también un doble objetivo: fomentar la curiosidad del futuro cliente. Muchos norteamericanos que acostumbran a cambiar de coche cada dos temporadas sienten ya curiosidad por saber cómo serán los nuevos modelos. Este interés, en el criterio de los jefes de publicidad hará que muchos se compren un coche nuevo sin esperar a la próxima temporada.

Quizá sea así, pero desde luego, las empresas corren el riesgo de que después de tanta espera, de tanto «secreto» y misterio, al mostrar sus nuevos modelos éstos no sean del agrado del público... Y en ese caso mientras mayor sea la curiosidad mayor será la decepción.

(su reproducción total o parcial). (Copyright IRAPRESS. Prohibida)

4.000 policías y 600 detenidos en la londinense Plaza de Trafalgar



Millares de personas se reunieron en la Plaza de Trafalgar, para protestar contra la reanudación de pruebas nucleares. Los manifestantes, tumbados, sentados en el suelo, fueron retirados, uno a uno, por los abnegados miembros de la policía londinense. En la «operación» participaron unos 4.000 policías y el número de los detenidos se elevó a cerca de seiscientos. En el grabado, el momento de ser retirados, en una camilla de plástico, una joven «antinuclear».

Primera corrida de la Merced en Barcelona

Julio Aparicio, oreja y vuelta. Chamaco y El Viti, ovaciones

Barcelona, 21. — Primera corrida de Feria de la Merced, en la plaza Monumental. Gran entrada. Toros de Herederos de Marín Montalvo, grandes, mansos, broncos y blandos.

Julio Aparicio, bien en su primero, siendo ovacionado. En su segundo el más difícil de todos, gran faena para ovación, una oreja y vuelta.

Chamaco, faena mandona en su primero, siendo ovacionado. A su segundo que toró con mucha voluntad, es aplaudido.

El Viti, ovación en su primero y aplausos en el último. — Cifra.

mero. Ovación, una oreja y vuelta y saludos en el otro y en el último, gran ovación, y una oreja, siendo paseado a hombros por la plaza en unión de Charre, saliendo así de la misma ambos por la puerta grande. — Cifra.

EXITO DE MIGUELIN EN SALAMANCA

Salamanca, 21. — Cuarta y última corrida de Feria, buena entrada. Seis toros de Herederos de don Felipe Bartolomé, de Sevilla, mansos, broncos y gazapones.

Miguelín, ovación, petición de oreja y vuelta en el primero. En el cuarto, ovación, una oreja y vuelta. Al final fue paseado a hombros.

Juan García Mondeño, aplausos en su primero y pitos al toro. En el quinto, silencio.

Paco Camino, silencio en su primero y en el que cerró plaza, protestas. — Cifra.

NOVILLADA EN MADRID

Madrid, 21. — Chacarte y Andrés Vázquez, después de cortar dos orejas cada uno, han salido por la puerta grande de la Monumental en el mano a mano de esta tarde, que registró más de tres cuartos de plaza.

Los novillos de «Barcial» señores Herederos de don Jesús Sánchez Cobaleda, de Salamanca, podrían ser calificados de auténticos toros sin incurrir en exageración. Grandes, gordos y con cabeza, fueron manejables, excepto el tercero y el quinto, con dificultades, para los que sonaron pitos en el arrastre. Por el contrario, el primero y el cuarto fueron aplaudidos.

Rafael Chacarte, ovación, petición, vuelta y saludos en su primero. En su segundo, ovación, una oreja, vuelta y saludos. En el último de los suyos, gran ovación, una oreja, vuelta y saludos. Andrés Vázquez, aplausos en su pri-

El «ex-monsieur B. B.» encontró un nuevo amor

Jacques Charrier y la estrella Franca Benttoja se conocieron hace varios años, durante el rodaje de un film

FRANCA HA ROTO SU COMPROMISO CON ANTONIO DI TESSE, A CAUSA DE JACQUES CHARRIER

Jacques Charrier ya no es más el inconsciente ex-marido de Brigitte Bardot, sino que según parece, ha encontrado consuelo en una antigua amistad que se ha convertido en amor. La experiencia de Jacques sobre el matrimonio y el amor no es de aquellos que dejan ganas de repetir la experiencia, pero ya sabemos como son los hombres... Incapaces de recordar el pasado, cuando un nuevo y seductor porvenir se presenta ante sus ojos.

Para Charrier ese nuevo porvenir se llama Franca Benttoja... La bella estrella italiana, es diferente en todo a B.B. O mejor dicho tiene algo en común: la belleza. Pero son dos estilos de belleza muy distintos. Franca no es tan «s sofisticada» como Brigitte.

CONSUELO A TIEMPO

Jacques Charrier y Franca se conocieron hace unos años, cuando filmaron juntos una película. Entonces Charrier, aunque ya tenía algunos disgustos con su esposa, seguía siendo el feliz «Monsieur B.B.» que tantos ingenios envidiaban. La tormenta estaba en el horizonte, amenazadora, pero él no supo verla a tiempo. Después comenzaron las desgracias, las enfermedades y los conflictos que habían de culminar en el divorcio después de una serie de incidentes... algunos de ellos harto dramáticos, como el lector sin duda recordará.

Se dice que ya durante el rodaje de ese film, Franca se sintió atraída por Jacques. Este sin embargo, no intentó traspasar la raya de una buena amistad y la estrella italiana, si en verdad se enamoró ya entonces de Charrier, demostró la mayor discreción. Es muy difícil evitar la murmuración en un estudio cinematográfico... Pero sin embargo en aquella ocasión nadie tuvo el menor pensamiento de que algo podría existir entre Jacques y Franca.

Pasó el tiempo y llegó para Charrier la era de los disgustos. Franca, no lo había olvidado. Cada una de las cosas que le ocurrían a su ex-compañero de rodaje, aumentaban más su interés por él. Se dice que la estrella italiana guarda todos los recortes de Prensa en los que menciona el nombre de Charrier.

¿POR FIN EL AMOR?

Abandonado por Brigitte, Charrier fue presa, como todos sabemos, de una grave crisis sentimental que minó su salud física y estuvo a punto, incluso, de afectar su estado mental. Aunque Charrier no es muy fuerte y su estado de salud siempre dio motivo de inquietud, la juventud ha sabido imponerse y Jacques se restableció de su males. Parece ser que Brigitte Bardot ya no es para él otra cosa que un recuerdo a punto de desvanecerse.

En esa crisis, Charrier tuvo el consuelo de Franca. Primero sus cartas y después, por fin, su presencia. Más tarde, cuando la actriz tuvo que marchar a Yugoslavia a filmar una película, Charrier la telefonaba frecuentemente y cuando supo que volvía a Italia fue a su encuentro a Roma. Después marcharon juntos a la playa de Torvajánica, donde formaron una pareja casi inseparable.

Parece ser que Franca, que estaba comprometida con Antonio di Tesse rompió sus relaciones con éste cuando supo que Jacques, su verdadero amor, ponía su interés en ella.

El amor parece haber sentado bien a Charrier. Ha dejado de ser el joven inquieto, nervioso e irascible que siempre fue. Ahora ha recobrado la serenidad y la seguridad en sí mismo. Todo esto lo ha logrado gracias al amor de la bella Franca, que le ha hecho olvidar su dramática unión con la bella Brigitte Bardot.

SILVIA GUIDOTTI

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial)

Arde una serrería en Castellón

Las pérdidas sobrepasan el millón de pesetas

Castellón de la Plana, 21. — Más de un millón de pesetas de pérdidas ha originado un incendio en una serrería de esta capital, dedicada a la fabricación de envases de madera para el

vasado de frutos cítricos, situado en la carretera de Alcora. El siniestro, cuyo origen se desconoce, ocasionó el derribamiento de la techumbre del arrumbamiento de la maquinaria de serrería y destruyó de magnaria, así como las existencias de madera. Acudieron los Bomberos, que se ocuparon de las llamas desbordadas de los trabajos. No hubo desgracias personales. — Cifra.

HIPICAS

Muchas reparaciones en el programa del domingo

El programa hipico del próximo domingo es, sobre el papel, sensiblemente superior a sus precedentes. Se caracteriza porque señala el retorno de algunos esperados trotones, nos presenta nuevo y lo mejora la presencia de los margaritenses «Vértalos» y «Victorinos» y del manacorenses «Hexky». Falla esta semana «Iris des Essarts», imbatido hasta el momento y que ya debía figurar a la par de los veteranos más destacados. A continuación el programa del próximo domingo.

Primera carrera (A. 1'48"). — «Ecu D'or II» y «Zambo» (2300 m.); «Zoco» y «Enfin» (2320 m.); «Delas» (2340 m.); «Agallo» y «Emperador» (2360 m.); «Centuros», «Bella Luz» y «Estrel II» (2380 metros).

Debuta «Ecu D'or II» —creemos que está verde todavía—, y reaparecen «Egala», —la brillante ganadora del maternal Premio C.O.S.A.— y «Estrel II», que un buen sabor de boca nos dejó la pasada temporada. Nos interesa esta carrera porque está formada por verdaderas esperanzas que pronto darán mucho juego.

Segunda carrera (A. 1'44"). — «Bella Luz», «Estrel» y «Divo» (2300 m.); «Capita» (2340 m.); «Alicia V.» (2360 m.); «Bohabad» (2380 m.); «Donoso», «Dabomas», «Usara» y «Talia» (2400 m.); «Cristina» (2420 m.).

El grupo de cabeza puede dar mucha guerra por estar formado por ejemplares en puja. Retornan «Bohabad» y «Donoso», dos trotones que con cuidado y paciencia rendirán lo suyo.

En esta prueba es la prometidora «Din Din M.» la que reaparece. «Albo» y «Vértalos» parecen estar en plena forma y es de esperar que mejore la de los restantes participantes.

Tercera carrera (A. 1'37"-4). — «Anovera M.C.» (2300 m.); «Azur V.» y «Din Din M.» (2340); «Albo» y «Zalamera» (2360 m.); «Cadillac M.» y «Vértalos» (2380 m.).

Cuarta carrera (A. 1'34"-8). — «Bini-Fiol» y «Aleluya» (2300 m.); «Trapisón» y «Zurita» (2320 m.); «Perfil» y «Hekla II» (2340 m.); «Zoraida» y «Victorinos» (2360 m.); «Baco» y «Dromant» (2380 m.).

Acopiada carrera de calidad superior a la característica de la pre-estelar. Buena oportunidad para «Zurita», excelentemente colocada.

Quinta carrera (1'30"-6). — «Uskub» (2300 m.); «Vimga» (2320 m.); «Breda M.» y «Hexky» (2340 m.); «Fox M.» y «Hourvari» (2380 m.).

Vuelve la veterana y maravillosa «Vimga» en una buena posición frente a sus más jóvenes rivales. El cuarteto de vanguardia obligará a «Fox M.» y «Hourvari» a emplearse a fondo. Interesante el mano a mano entre la joven «Breda» y el manacorenses «Hexky».

CENTAURO

El Mallorca, con la alineación decidida, salió ayer tarde para Madrid y Canarias

Un entusiasmo indescriptible en todos los expedicionarios

Ya está bien todo lo que hasta ahora se ha hecho. Es como para dejar más que satisfecho al aficionado más exigente. No obstante como el optimismo (Continúa en la pág. siguiente)



ZAMORA el único guardameta español imbatido en los tres primeros partidos de Liga

Navarro no ha decidido la alineación para el partido contra el C. D. Alavés

Esta tarde sale el equipo, para llegar el sábado por la noche a Vitoria

Celebró ayer tarde su último entrenamiento el Atlético Baleares. En el transcurso del mismo se lle-

varon a cabo una serie de pruebas, con vistas a decidir los hombres que el domingo hayan de disputar

los puntos al Alavés, ese equipo que en la pasada jornada triunfó en Gijón.

Y al terminar el entrenamiento Juan Navarro no terminó de estar decidido, pues al preguntarle sobre la alineación nos dijo:

—Habrá que esperar a llegar a Vitoria para decidirla. Se debe tener en cuenta que según los hombres no pueden jugar sobre un terreno excesivamente húmedo y estos días parece ser que por el Norte empieza a llover.

—¿Quénes se desplazan?

—Un total de catorce jugadores. Los porteros García y Martínez; los defensas Pontoni, Pastor y Navarro; los volantes Pachi, Dot y Otero; los delanteros García, Massanet, Morro, Ricardito, Mosquera y Fuertes.

—¿Podrá alinearse Pontoni?

—Está totalmente recuperado y podrá contar con él.

—¿Reaparecerá Navarro?

—Casi seguro que sí, pero no sigas preguntando más cosas pues así, pregunta tras pregunta me obligarás a darte un equipo y la verdad es que no lo resolveré hasta el sábado.

—¿Cómo ves el partido?

—Difícil como todos los de campo contrario. Esta vez agravado



NAVARRO reaparecerá en Vitoria

por la euforia existente en las filas del Alavés al haber conseguido vencer en Gijón.

—¿También se irá a no perder?

—Se irá a jugar el partido y a no desaprovechar las oportunidades que puedan producirse a lo largo del partido. Aquello de Vigo fue un poco exagerado por parte de los informadores. Espero que en esta ocasión no tengan que decirlo.

Esta fue nuestra conversación con el «mister» blanquiazul. Después hablamos con el Presidente del Club, el cual nos confirmó lo que habíamos adelantado con respecto al viaje del equipo.

Efectivamente, el equipo saldrá esta tarde y pernoctará en Lérida. En la mañana del sábado proseguirán viaje hacia Vitoria donde llegarán a primeras horas de la noche. El lunes por la tarde ya estarán de regreso en Palma. Acompañan al equipo el Presidente señor Blascos y el delegado Sr. Serra.

MUNDORAMA DEPORTIVO

Afortunadamente Guillermo Timoner seguirá electrizando al público en los velódromos. Ya está fijada la fecha de su reaparición en el Palacio de los Deportes de Madrid: 14 de octubre. Y su adversario será el actual campeón del mundo, el alemán Marsell, al que venció en 1960 durante el Gran Premio de Europa.

En esta su reaparición, el mallorquín nos brindará la medida exacta de sus posibilidades con vistas a las competiciones interprovinciales que tiene contratadas. Mucho más cuando se rumorea la posible presencia también en Madrid de Verschueren y Bucher.

Otras dos noticias de ciclismo en pista: primera, sensacional desquite del Campeonato Mundial de fondo en carretera entre el actual maillot «arco iris», Rick Van Looy y su eterna sombra, Miguel Poblet. Fecha: 28 del corriente. En este match también interviene Francisco Tortella.

En este match-omnium intervendrán las parejas españolas Poblet-Tortella, Pérez Francés-Suárez o Bahamontes y Bernardez, cuarto clasificado en el mundial de Suiza, con Peñalver la revelación entre los «pistas» nacionales. La prueba será de preselección para los «II Seis Días Ciclistas de Madrid».

También puede casi asegurarse la nueva formación Poblet-Timoner para los «Seis Días», enfrentándose a los grandes especialistas Tressider-Arnold, Bouvard-Gainar y el danés Lycke, que en esta ocasión se verá privado de la experiencia de Nielsen, que abandonó definitivamente la práctica del ciclismo.

Madrid tendrá su pareja regional con Bahamontes-Peñalver y Cataluña enviará a la revelación de los «Seis Días de Nueva York»: Saura-Esmatges. El

fútbol se refiere, la llenaremos con figuras, de manera individual, porque existe tema a barullo. Veamos:

Vino Mateos y anunció manifestaciones terribles. Se jugó el encuentro y, después, en los vestuarios, Mateos ni abrió la boca. ¿Qué ocurrió?... Nada de particular, que le «hicieron ver» los pros y contras que podrían encerrar su realidad. Según nos dicen, Miguel Muñoz empezaba a ponerse nervioso, ¿Por qué?... Esto, aunque algunos piensan adivinarlo, nadie lo sabe con certeza.

Y se fué Mateos a Sevilla, esperando que siga cayendo los meses y ellos las diecisiete mil del ala. Y los años, con sus seiscientos mil satisfacciones. ¿Para que luego digan que sólo pagan en el Madrid y Barcelona?... ¡Y que me perdonen los Atlético!...

Cuando el Madrid termina de buscar desesperadamente en provincias hombres de categoría para cubrir su portería, tras la lesión de Vicente, los directivos blancos han «descubierto» la segunda versión de Guillermo Eizaguirre: García. Un muchacho de buena planta —176 metros— y con veinte años, que dicen llegará lejos. Por de pronto los técnicos no le quitan el ojo de encima. A ver, a ver...

La temporada actual será la decisiva para Ricardo Zamora Jr. Sus tres actuaciones en lo que llevamos de Liga así lo dan a entender. Mientras, papé Zamora sigue en el Español. Y los eternos rivales, léase Barcelona, acarian la idea de que el «nene» pase a defender su portería el año próximo.

La presentación de Pancho Puskas en la selección nacional española tendrá lugar contra el equipo de Marruecos. Por lo menos ésta es la idea que mantienen los actuales técnicos que rigen los destinos del once español, lanzado por el camino de los éxitos en busca de un puesto para el mundial del año próximo en Chile.

Apuestas Mutuas

DELEGACION DE BALEARES
Resultado provisional de la jornada 3ª del 7 septiembre 1961:
17 boletos, de 14 aciertos, a 247.168'30 pesetas.
465 boletos, de 13 aciertos, a 9.036'20 pesetas.
6.926 boletos, de 12 aciertos, a 606'60 pesetas cada uno.
Corresponden a Baleares:
7 premios de 13 aciertos
142 premios de 12 aciertos.
Resultado definitivo de la jornada 1ª, del 3 septiembre 1961.
12 premios máximos, de 14 aciertos, a 264.751'50 pesetas.
926 premios aproximados, de 13 aciertos, a 3.430'90 pesetas.
11.941 premios aproximados, de 12 aciertos, a 265'90 pesetas cada uno.



POBLET de nuevo frente a Van Looy

primero, hermano menor del actual seleccionador nacional y uno de los hombres más rápidos de nuestros especialistas en pista.

Se fué Sofía Loren y «El Cid» se quedó en Barcelona, preparándose para una excursión a Oxford. Pero antes les aclaramos que «El Cid» es el nombre de equipo que llevan las actuales promesas del hockey sobre hierba español. ¡Qué ya han iniciado su preparación a fondo con vistas a la Olimpiada de Tokio! Integran la selección jóvenes menores de 21 años, que partirán para intervenir en uno de los torneos internacionales de hockey más renombrados, en la famosa Ciudad Universitaria británica.

Seminario está dando encuentros redondos con el Zaragoza. Tanto es así que ya nadie se acuerda de Benítez. Y lo mejor, que Seminario está sentando cátedra de «director de orquesta». Seminario y «sus violines» llevarán de cabeza a más de una defensa de posición...

Sin embargo, alguien asegura que, terminada la temporada —que acaba de empezar— Seminario irá a Barcelona. Esto ya nos parece hablar por hablar...

Hoy nuestra sección, en lo que a



En Tenerife preocupa la visita del Mallorca en este momento

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20.—(Servicio especial para «BALEARES» de AGENCIA MENCHETA).—El nuevo Primera División está muy preocupado con el partido del próximo domingo frente al Mallorca. Igual ambiente existía con motivo de la visita del Barcelona y se acertó... en contra, como es natural. No podemos decir que se tema más al Mallorca, no, pero el se tiene en cuenta la marcha arrolladora que lleva desde el principio de temporada con ningún partido perdido. Sería un honor para los tinerifeños tronchar el camino ascendente y frenarlo un poco. Pero no se cree que el actual Tenerife pueda realizar tal hazaña, aunque cosas más extrañas se han dado en fútbol.

Sin embargo, la afición tinerifeña se prepara para presenciar un auténtico choque liguero. Por ello

- El Mallorca está atravesando un buen momento
- No hay lógica y a lo mejor vencemos nosotros
- Se producirá el debut de Beitia

tiene confianza en su equipo. Los incondicionales del conjunto de casa acaparan gran optimismo y esperan sacarse la espina del tropiezo del pasado domingo. De todas formas, no olvidan que los isleños han derrotado, en el primer partido de Liga, y con todo merecimiento, al Betis, luego al Español, alcanzando unos resulta-

dos que, en realidad, no se esperaban. Según hemos podido apreciar, hay dos bandos: uno, cree en la victoria indiscutible del Tenerife; el otro, el pesimista, opina que una nueva derrota sumará el equipo. Nosotros, en la mitad de la balanza, no inclinamos el platillo (Continúa en la pág. siguiente)

Los seguidores del Alavés, animados después del triunfo de su equipo en Gijón

VITORIA (Servicio especial para «BALEARES» de AGENCIA MENCHETA).—Fácil es comprender el estado de ánimo de los aficionados alaveses tras la victoria conseguida por su equipo en Gijón, frente al titular lo que le permite después de haber jugado un solo encuentro en casa y dos fuera, alzarse con un quinto puesto, y la suma de dos puntos positivos en la clasificación general.

El equipo viene respondiendo bien. Al menos, dos de los tres partidos han sido catalogados como buenos. Un lunar sin Burds, aunque ambos conjuntos dieron pobre rendimiento, nada quiere decir. Es lógica pues esa euforia de la afición vitoriana, ante la próxima visita del Atlético Baleares, equipo del que no se tienen muchas referencias, y que es precisamente con el Alavés, de los recién ascendidos a Segunda División.

No hay lesionados en el conjunto alavesista, por lo que a su entrenador Galarraga le es permitido contar con todos los jugadores para el próximo encuentro. Para comprobar el estado de ánimo de todos ellos, y al propio tiempo, hacerse una composición de lugar, se anuncia para hoy jueves la celebración de un partido amistoso contra el Sestao, equipo vizcaíno de Tercera División. Después de este encuentro, y

Su entrenador Galarraga, tiene unas dudas en la delantera

Se espera con interés la presentación del Atlético Baleares en «Mendizorroza»

la vista del resultado de las pruebas, Galarraga decidirá la alineación contra los mallorquines, la cual, no obstante, no dará a conocer hasta el sábado, a mediodía. Según parece hubo algún puesto que no estuvo bien cubierto en Gijón y pueden ser uno o dos los jugadores que lo sustituyan. Ambos posiblemente en la línea delantera, pues es sabido que las alineaciones cambian radicalmente según se juegue en casa o fuera de ella. Por esa labor de contención que en terreno contrario siempre hay que procurar.

Lo más probable, pues, es que el equipo reciba alguna inyección de vigor en la línea delantera. Por tanto, es probable que los once jugadores que salten al terreno de juego local, serán éstos: Larzabal; Basterrechea, Gorospe, Eloy en la línea defensiva, con Caïtos y Anton en la media. Y para la delantera está decidido el extremo derecha, que será Aramburu, así como los interiores Izaguirre y del Campo. Los otros dos puestos, ariete y exterior izquierda, pueden ser los que

varien barajándose los nombres de Beitia y Legorburu.

El entrenador alavesista, pese al éxito del equipo el domingo pasado no se fía lo más mínimo ante la visita del equipo mallorquín. Consultada su opinión sobre el Atlético Baleares, ha manifestado que lo desconoce casi por completo, aunque tiene, naturalmente, algunas referencias. Sabe que es conjunto joven, con ilusión, al que ha dado ahora un valor superior el injerto del extranjero Mosquera, que se destacó el pasado domingo como goleador excepcional. No habrá confianza, desde luego, por parte a la visita, pues en esta categoría hay que luchar mucho y bien para alzarse con los puntos aunque se juegue en casa.

Hay expectación por la presentación del Atlético de Baleares y por recibir al Alavés con gran entusiasmo tras dos partidos fuera. Mendizorroza, que se halla en buenas condiciones, presentará un lleno y como el tiempo tras el temporal de estos días parece asegurado tenemos en puertas una grata jornada.

En Tenerife preocupa la visita...

(Viene de la página anterior)
 a favor de ninguno de los dos. Creemos, sinceramente, que si el Mallorca se encuentra en momento de gran juego el Tenerife puede realizar un partido que la valga por lo menos el empate. En fin, para nuestra opinión firmamos un empate. De todas formas, el domingo por la noche sabremos quien de los tres sectores tenía razón.

Eso sí; de lo que estamos seguros es de que la afición local, desde el mismo momento en que salió el equipo al terreno de juego, le animará con gritos y alentos. Ella —la afición— está dispuesta a que no salga ningún positivo más del estadio de casa.

El equipo del Tenerife ha reforzado su cuadro de jugadores. La nueva adquisición ha sido Beitia, extremo izquierdo del Barcelona y del que se rumorea jugará el domingo. Parece ser que los «papales» están en regla y nada se opone a que el azulgrana y el exhibido pueda alinearse frente al Mallorca. Con este nuevo refuerzo la delantera adquirirá potencia goleadora, hasta el momento un poco en declive.

Existe, además, el «factor conocimiento». Ambos equipos han luchado ya en Segunda División con resultado variado. Cada uno de ellos sabe, poco más o menos, el estilo de juego. Aunque, ahora, los dos

en Primera, han cambiado o reforzado su cuadro inyectándole nueva savia, con arreglo a los estilos y categoría de la división de honor. Por ello, puede haber desconcierto, pero, sin embargo, creemos que los dos jugarán con igual o parecida táctica que han empleado en encuentros anteriores.

El señor Broc, actual entrenador del Tenerife, al ser preguntado por el momento actual del equipo contestó con estas palabras: «Sinceramente, un poco contrariado y bajo de moral, pues en el partido del domingo, el equipo catalán tuvo mucha suerte y su resultado fue demasiado abultado. Pero el fútbol es así. De todas formas los muchachos se encuentran optimistas y deseando que llegue el domingo para demostrar a la afición que todos los encuentros no son iguales al anterior».

Interrogado acerca de la opinión que le merece el Mallorca, dijo: «No me gusta opinar sobre los demás equipos ni jugadores, pero creo que el Mallorca ha reunido un buen cuadro y está atravesando un buen momento de juego».

Referente al próximo partido, manifestó: «En fútbol, no existe nada lógico. Un equipo, no es natural que juegue muchos partidos sin conocer la derrota, lo cual quiere decir que basado en la confianza de lo que es capaz el Tenerife, el Mallorca puede caer derrotado, aunque creo que no habrá tantos abultados por parte de ninguno de los dos».

Como apreciarán nuestros lectores, las declaraciones del señor Broc son muy cautas y con las palabras justas. No desdeña al Mallorca ni al Tenerife, aunque confía en que su equipo salga victorioso. No por ello cree que el visitante no pueda hacerle. En una palabra, son declaraciones de persona prudente que no quiere decir nada en concreto. De todas formas, y como es natural, oremos que en su futuro interno esté convencido de la victoria de su equipo.

Ya sólo nos resta por decir que la probable alineación del equipo local será, salvo imprevisto de última hora, ésta: Nito; Colo, Correa, Alvaro; Villar, Borreda; Paquillo, Santos, José Juan, Aguirre y Beitia.

La alineación de este último jugador es dudosa, pero se prevé que podrá actuar.

Y nada más, hasta el domingo, y con el tópic de siempre nos despedimos: «Que gane el que haga más méritos sobre el terreno».

El Mallorca, con la alineación...

(Viene de la página anterior)
 es contagioso, bueno será decir que quienes irradian este optimismo, no son los aficionados que por naturaleza suelen ser siempre escépticos y precavidos, sino los propios jugadores que incrementan su preparación y se auto-sugestionan y se autoaniman y nos llegan a hacer pensar en la posibilidad de que la buena racha no se haya terminado todavía.

Ayer los mallorquistas se entrenaron por la mañana, y por la tarde a las seis emprendieron viaje vía avión rumbo a Madrid y desde allí continúan a Tenerife donde probablemente habrán llegado alrededor de la una de la madrugada.

Del entrenamiento de ayer mañana nos decía Satur Guech: «Se han portado todos los muchachos de manera magistral. Hay que admirar cómo se entrenan, cómo luchan y cómo quieren mantener su puesto en el equipo».

Nueva Directiva de la Peña Amistad

Celebró Junta General la Peña Amistad del R. C. D. Mallorca, presidiéndola en el transcurso de la misma a renovar los cargos de la Junta Directiva, quedando constituida la misma de la siguiente forma:

Presidente: Don Onofre Pascual Martí.

Vice-presidente: Don Luis Sánchez Tudela.

Secretario: Don José María Miñano.

Vice-secretario: Don Pedro Harnais.

Tesorero: Don Felipe Martorell Sampol.

Vocales: don Pablo Salom; don Miguel Vidal Picornell; don Antonio Orelli Moll; don Antonio Pons Noguera; y don Bartolomé Pascual Arjona.

El sábado, un festival de patinaje artístico

El próximo sábado día 23, a las 21 horas, se celebrará en la pista de la plaza Obispo Benenguer de Palou de esta ciudad, un interesante festival del patinaje artístico a cargo del Club Patín Soledad. Se espera un verdadero éxito en este sin fin de número de exhibiciones, donde lucirá con esplendor y brillantez, tanto en preparación como en ejecución y decorado y como en diferentes números que estrenarán y que durante varios días se han venido preparando en la pista de su propiedad para ofrecer a todo el público palmesano una actuación de lo que significa en sí, el patinaje artístico.

el equipo. No tengo queja de nadie. Los que hasta ahora han estado aguardando su puesta a punto, no se han descuidado y así hoy podemos ver como en la expedición ya me llevo a López y a Jandyr. Zamora se enfrenta como un chaval. Gusta de prepararse y está convencido naturalmente de que este ha de ser su año.

«¿Tienes la alineación decidida frente al Tenerife?»
 «Aun cuando me llevo a Mora, Jandyr y López, considero que los muchachos que tan bien se batieron frente al Español tienen derecho a jugar este partido y por ello si no hay novedad alinearé al equipo de la siguiente forma:

ZAMORA; GUELANON, BOLEO, DORO; AROQUE, CURRUCALE, RUIZ, FORTEZA, HARO, QUIRRO y NAVARRO. Como delegado se desplaza el tesorero señor Vich.

«¿Sigues siendo optimista?»

«Aun a riesgo de que se me considere pesado, no tengo por qué no estarlo. Los muchachos están portándose maravillosamente bien. Hoy nos hemos entrenado a base de anticipación en las jugadas, realizando un auténtico esfuerzo, todos han rendido. En fin veremos si se cumplen las predicciones o nos equivocamos, que en fútbol no hay nada escrito».

En el aeropuerto hemos hablado con Zamora. Había adquirido una novela. Leímos el título. Creo que se titulaba: «Los que están dentro». Zamora nos dijo:

«Ya que «nos entramos», veamos lo que nos cuentan «los que están dentro».

«Esperamos que siga la racha y que «nos entren».

«Para eso luchamos».

«Oye Ricardo, ¿me nos dijiste que había dicho tu padre después del triunfo del Mallorca en «Sardinia»?

«No, la vi el mismo día. Fue al día siguiente».

«¿Y qué te dijo?»

«Pues mira, no estaba contento, pero sí satisfecho».

«Es lógico».

Aquí, en los Doro y Forteza, se encuentran en un ángulo del aeropuerto hablando amigablemente.

«¿Cómo irán las cosas?»

«Yo creo —dice Doro— que la afición demostrará su alegría el domingo que jugamos frente al Atco de Madrid».

«Claro. Después del encuentro de Tenerife».

«Es que no se pueden ganar todos los partidos, aunque para nosotros tanto mejor. Por cierto que el Mallorca se ha portado conmigo maravillosamente, con motivo del fallecimiento de mi madre poética».

«Es que el Mallorca es un club señor» —dice Forteza—.

«Indiscutiblemente —agrega Doro—, como nos están tratando creemos que sí al Real Madrid. Posiblemente sea así».

«¿Y tú qué nos cuentas —Quirro?»

«Yo pienso en mi niño que el otro día «pegó» al altavoz de la radio cuando escuchaba mi nombre decir: «Bañá, mete gol, Pelargón pal nene». Ya fe dejé Pelargón, pero hay que pensar en más Pelargón».

«¿Crees que será posible?»

«Que le dejen un momento tranquilo al nene y verás lo que pasa».

Y este entusiasmo que se puede adivinar por las palabras de unos y de otros puede considerarse que existe en todos los demás: Ruiz, Navarro, etc.

En suma, que el Mallorca marchó ayer a Tenerife y que el bagaje de su entusiasmo es enorme. Repetimos que no conviene hacerse demasiadas ilusiones y que lo que han hecho ya es más que suficiente para que frente al Atlético de Madrid se les reciba como se merecen. De todas formas aguardaremos con impaciencia el resultado de este encuentro, que consideramos difícilísimo, con cierta esperanza.

RAT

TODOS ENCERADOS
 PARA ALQUILER
ALMACENES ARAGON
 Teléfonos: 13440 — 25340

Se necesitan
 alcatadores y albanelos oficiales 1.ª y 2.ª en Sóller, Jorral y dietas. Informar en Sóller, Son Angelats, o en Palma, Oficina de Colocación.

HOTEL 1.ª
 Unos buenos camareros
 Llamar Tel. 16
 Puerto Andraitx

MOSA
 AV. DEL CONDE DE SALIENT, 73 PALMA DE MALLORCA
 DISTRIBUIDOR DE
BARREIROS
 PARA LA PROVINCIA DE BALEARES
GAMIONES
 VENTA A 36 MESES
 Seguro opcional aplazado en 36 meses sin recargo

Modelo	Entrega inicial	Venta al contado
CAMION 6 TM. "HALCON"	40.000 PTAS.	369.800 PTAS.
CAMION 8 TM. "AZOR"	50.000 PTAS.	477.700 PTAS.
CAMION tractor 10 TM. "CONDOR"	50.000 PTAS.	472.200 PTAS.

ESCUCHE TODAS LAS SEMANAS
Domingo Deportivo Español
 Conexión directa con todos los Campos de Fútbol de Primera y Segunda División.
 Amplia información de todos los Deportes.
 A través de «LA VOZ DE MADRID»
 y de las Emisoras de la Gran Cadena:
R. E. M.
 La Voz de Cataluña
 La Voz de León
 La Voz de Levante
 La Voz de Valladolid
 La Voz de Gulpíscosa
 Radio Alava
 La Voz de Navarra
 Radio Cáceres
 La Voz de Vigo
 Radio Ferrol
 Radio Tarragona
 Radio Palencia
 La Voz de Alicante
 Radio Cantabria
 La Voz de Castellón
 La Voz de Arosa
 Radio Oviedo
 Radio Juventud de Málaga
 Radio Juventud de Vilzaya
 Radio Juventud de Zaragoza
 Radio Juventud de Cádiz
 Radio Juventud de Galicia
 Radio Juventud de Murcia
 Radio Juventud de Albacete
 Radio Juventud de Tenerife
 Radio Juventud de Almería
 Radio Juventud de Cádiz
 Radio Alaya, de Cádiz
 Radio Juventud de Guadalupe
 Radio Grados de Avila
 Radio Teruel
 La Voz de Granada
 Radio Badajoz
 Radio Córdoba
 Radio Linares
 Radio Popular de Huelva
 Radio Popular de Burgos
 Radio Popular de Benavente
 Radio Popular de Lorca
Domingo Deportivo Español
 Un gran programa de la R. E. M. realizado por MARIAS PRATS y MARTIN NAVAS con un extenso equipo de corresponsales en los campos de España
 Desde las 5 tarde: Por «LA VOZ DE MADRID»
 Desde las 5.30: Por toda la Cadena

VENDO SOLAR 5.100 m.²
 FACHADA CUATRO CALLES ENSANCHE PALMA
 Edificados 3.450 m.²: Dos naves 20x40 y otras dependencias, con pasillo central y patio. Libre de inquilinos
 Solar libre 1.650 m.², fachada 70 metros calle 20 metros ancho, gran porvenir
 FACILIDADES DE PAGO
 Informes: Teléf. 11303 de 9 a 13

PLAZA DE TOROS DE PALMA
 DOMINGO 24 Septiembre - Tarde a las 5
COLOSAL CORRIDA DE TOROS
 REPARACION DEL GRAN MAESTRO
JULIO APARICIO
 REPETICION DE LOS TRIUNFADORES
MANOLO VAZQUEZ - CHAMACO
 6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 6
 Don Manuel, Doña María y Doña Pilar Sánchez COBALEDA.
JULIO APARICIO VAZQUEZ CHAMACO
 Localidades desde 35 ptas.
 Entradas especial niños 10 ptas.
 Abierto despacho para la venta de localidades en la oficina de la empresa en Teatro Lirico y Bar Rosales

Antorera «REGIA»
 Servicio a domicilio
 Teléfonos 25514 y 13766

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

PRIMERAMENTE, compre sus zapatos en Ballester 4. (10)

FINCAS JAUME. Abogado, 22. Admisión socio, negocio mucha clientela, incluyendo mitad propiedad local. (13)

BUSCO piso primero en zona turística. Pagar hasta 2.500 ptas. Ofertas: Fincas Riera Jaume. Sindicato 99. Tfno. 24542. (18)

TRASPASO Bar en zona turística, pequeña vivienda. Máximas facilidades. Agencia PIZA. Jaime II, 92. (14)

INTERESA socio capitalista para asunto interesante con o sin colaboración personal. Agencia PIZA. Jaime II, 92. (16)

ALQUILO para mesada. Septiembre varios apartamentos amueblados. Buena situación, precio económico. Agencia PIZA Jaime II, 92. (17)

CALLE OLIVOS, traspaso local. Agencia PIZA Jaime II, 92. (10)

EN AVENIDA ARGENTINA vendo libre, local de negocio con vivienda. Agencia PIZA Jaime II, 92. (14)

COMPRARIA casa rústica con vistas al mar. Andraitx o Capdeu. Agencia PIZA Jaime II, 92. (15)

VENDO FINCAS urbanas rústicas y casas. Agencia MAYRATA (Colgado) calle Jovelinos, 3. (13)

FINCAS JAUME MIQUEL. Salas y Vendo pisos todos precios desde 10.000 ptas. Facilidades pag. (14)

VENDO en Son Cotoner magnifico chalet 4 dormitorios, garage, JULIA. Colgado, San Felipe Neri, 30. (15)

VENDO pisos en final calle Blanquerna 3 y 4 dormitorios, desde 230.000 ptas. JULIA, Colgado, San Felipe Neri, 30. (19)

VENDO local 80 m² y pequeñas dependencias, excelente contribución, Calle Luis Salvador, cerca Plaza S. Miguel JULIA, Colgado, San Felipe Neri, 30. (22)

VENDO PISOS Zona Jaime III y Ensanches de Palma. FINCAS GRAU. Miguel, 101. (14)

ANTES DE COMPRARLAS, compre sus zapatos en Ballester 4. (10)

VENDO apartamento amueblado, cerca Vía Roma. Trato directo. Razon esta Administración. (11)

HUERTO 12 cuarteradas a 6 kms. Palma. Vendo e cambio con casa centro Palma también con terreno al mar. Trato directo. Tel. 25895. (23)

PROPIETARIOS chalets y apartamentos. Más de 50 modelos diferentes de casas, mañanas etc. Parques, muebles, etc. de bambú. Entregas inmediatas. Avenida Jaime III, 17. Tel. 1476. (17)

VENDO piso tres habitaciones, sala comedor, baño, cocina, galería, con facilidades de pago. Tel. 24396. (15)

VENDI casa en Formosa. Precio razonable. Teléfono 1538 de 2 a 4. (12)

VENDO chalet en Refal. 2.000 m² terreno, agua. Precio solares. Informes: Cazador, 15 (Porteria). (11)

VENDO villa en Sotomayor cerca playa por 480.000 ptas. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (14)

HUERTO 12 cuarteradas a 6 kms. Palma vendiendo cambio con casa centro Palma también con terreno al mar. Trato directo. Teléfono 25895. (23)

VENDO PLANTA baja cerca de Palma por 235.000 Ptas. FINCAS GRAU. San Miguel, 101. (15)

SOLARES Y TERRENOS ANDARA MEJOR sobre ellos si compra los zapatos en Ballester 4. (10)

VENDO solar con local, facilidades. Escribir a: Castañer Valseca, 8, 39. (11)

IBIZA se vende gran extensión terreno junto mar zona turística. G. Martí. Mar, 39. (14, 24)

CALAMAYOR vendo terreno maravillosa vista al mar. Tel. 23786. (10)

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa. (10)

ANTES DE COMPRAR, compre unos zapatos en Ballester 4. (10)

VENDO instrumental odontológico motor, pulidor y trepanador y otros propios para mecánicos de 2 a 5. Tel. 14263. (18)

VENDO falucho. San Antonio. 36 palmas, completamente equipado, motor gasolina 8 caballos, consumo reducido, precio sesenta mil pesetas. Informes esta Redacción. (10)

SE VENDE local para todo negocio con vivienda. Razon: Ausias March, 13. Palma. (13)

SE VENDE Caldera de vapor sistema Field 12 H.P. Varios motores eléctricos, diversos H.P., Biscuitas de varios pesos; una romana 300 Kgs; varios juegos; balanzas. Informes: Teléfono 11894. (28)

BARES restaurantes hoteles. RUS los ofrece para todos los muebles para terrazas. Avda. Jaime III, 17. Tel. 1576. (13)

GUERRAS electricas e instrumentos musicales en general. Casa Perelló. General Mola 19. (13)

GANGA. Vendo tricotas 10 x 80 bobinadora de 4 pines y overlock. Informes: Calle 13, núm. 18 (Santa Catalina). (10)

VENDO 12 bidones vacíos petróleo, T. 13211. (10)

VENDO 2 sillones sistema americano y varios para peluquería señoras. San Felipe, 32, de 9 a 13 h. (18)

VENDO leña 0'25 pias kilo y burbaí a 2 pias sacos. Plaza Pedro Garau, 39. (15)

VENDO planta baja calle Prohomonia una Cuadra de la Sangre y pisos cerca Avenida. Calle Aragón, 63. (17)

VENDO Lavandería - Tintorería en Palma o admito socio con poco capital. Informes esta Administración. (1)

COMPRARA mejor si usa zapatos de Ballester 4. (10)

COMPRO toda clase de muebles y cuadros; paso a domicilio. Tel. 24494. (12)

COMPRO ropa usada Pueros, muebles y trastos viejos. Alfarería 9. Teléfono 15747. (12)

COMPRARIA cocina económica seminueva en buen estado de 1,50 aproximadamente. Y una frigorífica de 1,80 alto por 1 m. ancho aproximadamente. Informes por escrito en esta Administración al núm. 5. (29)

MONTARA mejor con zapatos de Ballester 4. (10)

VENDO Vespa Sport. Garage Aiora. (10)

ANUNCIOS ECONOMICOS

PARTICULAR vende moto Vespa con sidecar. General Mola, núm. 26. (10)

COMPRO Vespa, Lambretta sidecar, segunda mano, Heydel, Leonardo Zaforteza, 77. 29. (56) Armadans. (13)

SUPERMERCADO del Automóvil tiene automóviles para cambiar por Vespa o Lambretta, compradas, cambios, directamente facilidades. Garage Estrellas. Juan Alcover, 21. (27)

VENDO coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

CONDUCHA cada semana con zapatos de Ballester 4. (10)

BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10)

BAULENAS. Seat 600 de ocasión. 25.000 pts. entrada. (10)

BAULENAS. Seat 1400 B. 35.000 pts. entrada. (10)

BAULENAS. Fiat 8 motor 20.000 pts. entrada. (10)

BAULENAS. Seat 600 nuevos a estrenar. 30.000 pesetas entrada. (10)

BAULENAS. Rubia Bailla bien prota. (10)

BAULENAS. Grandes facilidades pago. (10)

BAULENAS. Seat 1400 H. serie, 30.000 pts. entrada. (10)

BAULENAS. Renault 4/4, 36 serie con radio y bacas muchos extras, barato. (10)

BAULENAS. Rubia Comercial año 52, comercial. (10)

BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10)

VENDO barato camión Ford modelo A. Informes: Calle 205, núm. 4. Tel. 25419. (13)

SE VENDE Citroën 2 H.P. Informes Menéndez Pezayo núm. 16. Teléfono 25507. (12)

GARAGE COMERCIAL. Las Columnas, Plaza García Orell, 1920 (Plaza Columnas). Vende: Camión Ford BB puente flotante 3.000 kilos; Camión Renault 4.000 kilos chasis largo propio autocas pesetas 25.000; Seat 1400. Coche Ford Lincoln convertible 9 plazas año 1955; Seat 600 P.M. muy buen estado; Moto Harley 197 c.c. motor Villiers; Moto Max N.S.U. 250 c.c.; Facilidades de pago. (58)

VENDO Opel 14 H.P. 15.000 DEAB. Avda. Alejandro Rosselló, 74. Tel. 14400. (12)

VENDO automóvil P. T. V. barato. Industria, 66. Palma. (10)

VENDO furgoneta Hispano Villiers. Gmo. Masot, 96. Bajos. Tfno. 13766, solo mañanas. (12)

VENDO Citroën 2 H. P. tipo Berlina. Guillermo Masot, 96, bajos Teléfono 13.766. Solo mañanas. (14)

VENDO Chevrolet Fleet Master 8 plazas S.P. Moto Frau. Ramón Muntaner, 29. (Palma). (14)

VENDO Citroën 2 c.v. inmejorable estado, verif. Comercial Garage Sigura. Av. Alejandro Rosselló, 60. Tel. 14404 (mañanas). (17)

PARTICULAR vende Seat 600 especial 14.000 kms. Informes: Teléfono 21413. (10)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

SE VENDE coche Fiat en perfecto estado y presentación, 13 H.P. con radio. Precio económico. Razon. Calle Tomás Forteza, 92. Bajos. (20)

BOGADOS en contacto Universidad Madrid, experiencia enseñanza, prepararían cursos licenciativa. Señor Vara, 24531. (13)

CLASES, francés, inglés Matemáticas, dibujos y repaso Bachillerato. Teléfono 24400. (10)

ALEMAN, INGLES, FRANCÉS. Profesoras nativas. Grupos de cuatro alumnos, clases alternas. 200 pesetas mensuales. Preparación con vocabulario especial para cada ramo. Método Intensivo RAABE. Plaza Sta. Magdalena, 6. (28)

MUEBLES: Al contado y plazos. Casa Förster Bros. 34. (10)

ANTES de comprar sus muebles de hierro visitenos fabricamos sillas y mesas de tubo corriente y cónicas, precios económicos. Teléfono 1625. Calle Eusebio Estada 100. (25)

POSTALES. Buen surtido. Precios especiales para vendedores. COMERCIAL BOSCH Plaza Mercedes 7. Tel. 5747. (14)

BEAQUELOS, pintores. Escuela Café Casa Pagan. San Magín 71. Teléfono 21173. (11)

BEAQUELOS, bares, restaurantes. RUS los ofrece. Muebles para terrazas - más de 20 modelos diferentes - precios especiales. Entregas inmediatas. Avda. Jaime III, 17. Teléfono 15476. (10)

CONDUCTA cada semana con zapatos de Ballester 4. (10)

OFREZCO piso Reina Clara, claravista, 43, 29, amueblado, alquiler 1.300. (10)

PISO muy bien situado y amueblado por temporada, Calefacción gas. Blanquerna, 21. (12)

ALQUILARIA apartamento lujo. Paseo Generalísimo, 44, 29. (10)

CHALET en EE. Tornos y otros en Palma. Nueva Alquila amueblados. Teléfono 22008. (13)

SE ALQUILA primer piso en Plaza A. Fleming núm. 34. Informes: 29, 29. (13)

INTERESA alquilar piso 3 dormitorios. Escribir número 7 esta Administración. (10)

ALQUILO apartamento todo confort junto Borne. FINECAS GRAU, San Miguel, 101. (12)

VENDO barato camión Ford modelo A. Informes: Calle 205, núm. 4. Tel. 25419. (13)

SE VENDE Citroën 2 H.P. Informes Menéndez Pezayo núm. 16. Teléfono 25507. (12)

GARAGE COMERCIAL. Las Columnas, Plaza García Orell, 1920 (Plaza Columnas). Vende: Camión Ford BB puente flotante 3.000 kilos; Camión Renault 4.000 kilos chasis largo propio autocas pesetas 25.000; Seat 1400. Coche Ford Lincoln convertible 9 plazas año 1955; Seat 600 P.M. muy buen estado; Moto Harley 197 c.c. motor Villiers; Moto Max N.S.U. 250 c.c.; Facilidades de pago. (58)

VENDO Opel 14 H.P. 15.000 DEAB. Avda. Alejandro Rosselló, 74. Tel. 14400. (12)

VENDO automóvil P. T. V. barato. Industria, 66. Palma. (10)

VENDO furgoneta Hispano Villiers. Gmo. Masot, 96. Bajos. Tfno. 13766, solo mañanas. (12)

VENDO Citroën 2 H. P. tipo Berlina. Guillermo Masot, 96, bajos Teléfono 13.766. Solo mañanas. (14)

VENDO Chevrolet Fleet Master 8 plazas S.P. Moto Frau. Ramón Muntaner, 29. (Palma). (14)

VENDO Citroën 2 c.v. inmejorable estado, verif. Comercial Garage Sigura. Av. Alejandro Rosselló, 60. Tel. 14404 (mañanas). (17)

BOGADOS en contacto Universidad Madrid, experiencia enseñanza, prepararían cursos licenciativa. Señor Vara, 24531. (13)

CLASES, francés, inglés Matemáticas, dibujos y repaso Bachillerato. Teléfono 24400. (10)

ALEMAN, INGLES, FRANCÉS. Profesoras nativas. Grupos de cuatro alumnos, clases alternas. 200 pesetas mensuales. Preparación con vocabulario especial para cada ramo. Método Intensivo RAABE. Plaza Sta. Magdalena, 6. (28)

MUEBLES: Al contado y plazos. Casa Förster Bros. 34. (10)

ANTES de comprar sus muebles de hierro visitenos fabricamos sillas y mesas de tubo corriente y cónicas, precios económicos. Teléfono 1625. Calle Eusebio Estada 100. (25)

POSTALES. Buen surtido. Precios especiales para vendedores. COMERCIAL BOSCH Plaza Mercedes 7. Tel. 5747. (14)

BEAQUELOS, pintores. Escuela Café Casa Pagan. San Magín 71. Teléfono 21173. (11)

BEAQUELOS, bares, restaurantes. RUS los ofrece. Muebles para terrazas - más de 20 modelos diferentes - precios especiales. Entregas inmediatas. Avda. Jaime III, 17. Teléfono 15476. (10)

CONDUCTA cada semana con zapatos de Ballester 4. (10)

OFREZCO piso Reina Clara, claravista, 43, 29, amueblado, alquiler 1.300. (10)

PISO muy bien situado y amueblado por temporada, Calefacción gas. Blanquerna, 21. (12)

ALQUILARIA apartamento lujo. Paseo Generalísimo, 44, 29. (10)

CHALET en EE. Tornos y otros en Palma. Nueva Alquila amueblados. Teléfono 22008. (13)

SE ALQUILA primer piso en Plaza A. Fleming núm. 34. Informes: 29, 29. (13)

INTERESA alquilar piso 3 dormitorios. Escribir número 7 esta Administración. (10)

ALQUILO apartamento todo confort junto Borne. FINECAS GRAU, San Miguel, 101. (12)

VENDO barato camión Ford modelo A. Informes: Calle 205, núm. 4. Tel. 25419. (13)

SE VENDE Citroën 2 H.P. Informes Menéndez Pezayo núm. 16. Teléfono 25507. (12)

GARAGE COMERCIAL. Las Columnas, Plaza García Orell, 1920 (Plaza Columnas). Vende: Camión Ford BB puente flotante 3.000 kilos; Camión Renault 4.000 kilos chasis largo propio autocas pesetas 25.000; Seat 1400. Coche Ford Lincoln convertible 9 plazas año 1955; Seat 600 P.M. muy buen estado; Moto Harley 197 c.c. motor Villiers; Moto Max N.S.U. 250 c.c.; Facilidades de pago. (58)

VENDO Opel 14 H.P. 15.000 DEAB. Avda. Alejandro Rosselló, 74. Tel. 14400. (12)

VENDO automóvil P. T. V. barato. Industria, 66. Palma. (10)

VENDO furgoneta Hispano Villiers. Gmo. Masot, 96. Bajos. Tfno. 13766, solo mañanas. (12)

VENDO Citroën 2 H. P. tipo Berlina. Guillermo Masot, 96, bajos Teléfono 13.766. Solo mañanas. (14)

VENDO Chevrolet Fleet Master 8 plazas S.P. Moto Frau. Ramón Muntaner, 29. (Palma). (14)

VENDO Citroën 2 c.v. inmejorable estado, verif. Comercial Garage Sigura. Av. Alejandro Rosselló, 60. Tel. 14404 (mañanas). (17)

SE OERECE matrimonio para trabajos de campo mayor de finca. Teléfono 23288 de 2 a 3:30 tardes. (17)

IMPORTANTE empresa precisa aprendiz de comercio. Informes en nuestra Administración. (10)

ASERRADORA falta peón joven. Huerto de Torrella 56 y 60. (10)

OBRERO procedente del Ramo de la Goma, falta una. Teléfono 11525. (10)

SE NECESITA aprendiz dependiente. Eléctrico. Rámbulas. C/ Navarra, 25. (10)

SE PRECISA encargado almacén. Preferible conocedor material eléctrico. Informes en esta Administración. (12)

NECESITAMOS auxiliar oficinas. Preferible conocedor material eléctrico. Informes en esta Administración. (11)

CONTABLE se ofrece para contabilidad o Jefe de compras. Informes esta Admón. (12)

SE NECESITA oficial y carpintero en Juan Alcover, 75. (10)

OFICIALES y medio oficiales, para taller, se precisas en SASTRERIA MO. DELGOS DAN. San Miguel, 44. (16)

SE NECESITAN oficiales y media oficial para aprendizaje. Sastrería Cyma. Sindicato, 7072. (14)

SE PRECISAN urdidos y aprendizaje. Presentarse, Juan Maragall, 33. (10)

SE NECESITA auxiliar oficina (indistinto chico o chica) en Comercial Garage Segura. Avda. Alejandro Rosselló, núm. 60. Hefe. 14404. (19)

FRANCES, Profesora, se necesita. Informes en esta Administración. (10)

PRECISO señoritas dependientes Bar. Razon: Sombrereros, 5. Travesía Plaza Mayor o Sindicato. (12)

SE NECESITA dependiente de 25 a 35 años persona seria que hable idiomas y contabilidad. Sastrería CYMA. (17)

IMPORTANTE compañía de Seguros ofrece importantes comisiones, emolumentos a personas activas relacionadas. Presentarse de 12 a 1, calle Anselmo Clavé, 2, 29, centro. (22)

PLAZA vacante, consjerje nocturno. Informes: Pasaje Marconi, 6, 19. (10)

NECESITO encargado asuntos decoración y tejidos; sueldo y comisión; escribir a mano con datos historial; reserva absoluta. Informes núm. 6 esta Admón. (10)

NECESITO dependiente de 25 a 35 años persona seria que hable idiomas y contabilidad. Sastrería CYMA. (17)

IMPORTANTE compañía de Seguros ofrece importantes comisiones, emolumentos a personas activas relacionadas. Presentarse de 12 a 1, calle Anselmo Clavé, 2, 29, centro. (22)

PLAZA vacante, consjerje nocturno. Informes: Pasaje Marconi, 6, 19. (10)

NECESITO encargado asuntos decoración y tejidos; sueldo y comisión; escribir a mano con datos historial; reserva absoluta. Informes núm. 6 esta Admón. (10)

NECESITO dependiente de 25 a 35 años persona seria que hable idiomas y contabilidad. Sastrería CYMA. (17)

IMPORTANTE compañía de Seguros ofrece importantes comisiones, emolumentos a personas activas relacionadas. Presentarse de 12 a 1, calle Anselmo Clavé, 2, 29, centro. (22)

PLAZA vacante, consjerje nocturno. Informes: Pasaje Marconi, 6,

EGIPTO, UN IMPERIO DE LEYENDA

La dietética acude en ayuda de los diabéticos

- En el Hospital de Ginebra existen 300 menús diferentes para hacer más llevadero el draconiano régimen alimenticio obligado por esta enfermedad.
- Los trastornos psíquicos pueden agravar e incluso producir la diabetes
- Gracias a los nuevos tratamientos mediante sulfamidas los diabéticos ya no están condenados al tormento de las inyecciones diarias

Por JEAN CHARLES COLIN

Fue en la primavera de 1942. Un año antes los profesores Fleming, Flory y Chain habían señalado las posibilidades extraordinarias de la penicilina. Pero era tiempo de guerra y las cantidades de penicilina eran muy limitadas. Por consiguiente, el profesor Marcel Jambon, director de la clínica médica de la Universidad de Montpellier tuvo que recurrir a las sulfamidas para tratar a un joven afectado por una fiebre tifoidea.

El 27 de marzo de 1942 el profesor Jambon observó en su enfermo un descenso sorprendente de la temperatura. Además el joven manifestaba una agitación excepcional y sentía perturbaciones en la vista. Al principio el doctor creyó que se trataba de un empeoramiento de la enfermedad. Pero pocas horas más tarde su paciente entraba en coma y no podía orinar.

Entonces, como en la mayor parte de los descubrimientos, intervino la casualidad. Para combatir la debilidad renal de su enfermo, el profesor Jambon ordenó que se le administrasen inyecciones de suero glucosado. El joven salió del coma. Otras crisis de coma profundo cedieron a las inyecciones intravenosas de azúcar.

El profesor Jambon comprendió la relación entre las salidas del coma y las inyecciones de azúcar. Entonces se preguntó si el paciente tratado por esta sulfamida anti-infecciosa no presentaba síntomas de hipoglucemia, es decir, una concentración insuficiente de azúcar en la sangre. Después de realizar nuevas comprobaciones, el 3 de julio de 1942 el profesor Jambon anunció su descubrimiento en el curso de una sesión de la Sociedad de Ciencias Médicas y Biológicas de Montpellier. En aquella ocasión pronunció unas palabras históricas en los anales de la ciencia médica:

—El sulfamida propiltiohidrozol, que se revela desprovisto de toxicidad, es capaz por otra parte de provocar en ciertos sujetos accidentes muy graves. Estos accidentes se deben a la hipoglucemia, hecho demostrado en primer lugar por el efecto terapéutico casi inmediato de la glucosa intravenosa y luego por el control de los índices sanguíneos. Existe en los casos observados un paralelismo entre el índice de sulfamidas en la sangre y el índice de azúcar en la sangre.

Este descubrimiento marcaba una época nueva en la cura de la diabetes.

INSUFICIENTE SECRECIÓN DE INSULINA

La enfermedad de la diabetes está motivada, como se sabe, por una insuficiente secreción de insulina por el páncreas, una glándula completamente oculta detrás del estómago y rodeada por la parte inicial del intestino delgado. Esta insuficiencia de insulina provoca la aparición de azúcar en la sangre en cantidad excesiva. Los enfermos de diabetes sufren una sed intensa, un apetito insaciable y una transpiración superabundante. Los muchos diabéticos que existen se ven molestados en su actividad profesional y social por una gran fatiga y terribles crisis de coma.

Desde 1889, numerosos médicos se habían esforzado por encontrar un remedio de esta enfermedad. El 4 de agosto de 1921 los doctores canadienses Banting, Best y Noble consiguieron aislar la famosa insulina. Durante meses experimentaron inyecciones de extracto de páncreas sobre un perro al que le habían extirpado esta glándula.

Entusiasmados con su experiencia, el profesor Banting y su alumno el joven estudiante de medicina Charles H. Best, trabajaron incansablemente en su laboratorio. Llegaron a fiar salir de la habitación donde tenían encerrado el perro. Preparaban su comida en la llama de un mechero Bunsen que alimentaba de gas los laboratorios del mundo entero. Dormían allí mismo para poder medir a todas horas los índices de azúcar en el perro sometido a estos experimentos.

A pesar de sus dificultades financieras, vivían literalmente en la esfera de la insulina. Estaban extremadamente excitados, porque advertían que se hallaban en los umbrales de un acontecimiento científico de alcance histórico. Finalmente el 11 de enero de 1922 la insulina fue inyectada por primera vez a un diabético. En aquel mismo año apareció la primera publicación sobre los efectos de la insulina en el hombre. El Dr. R. D. Lawrence, antiguo jefe del servicio de diabetología en el hospital de King's College de Londres, ha relatado mejor que nadie la importancia de este descubrimiento. Era un joven médico diabético. Sentía disminuir sus fuerzas y veía su porvenir médico muy comprometido por la enfermedad. Llegó a no poder subir las escaleras que conducían a su habitación. Un día uno de sus amigos le escribió que existía en el Canadá un nuevo producto llamado insulina que parecía muy prometedor.

«Pero —escribe Lawrence— había tenido tantos desengaños ensayando toda clase de remedios de charlatanes que le respondía sin entusiasmo que esperaba sin confiar demasiado, en lo que podría suceder. Cuando una neuritis periférica se añadió a mis restantes males, hasta el punto de que no podía ni sostener la cerilla que me permitía fumar el cigarrillo consolador, sentí que el combate por permanecer vivo no era ni soportable ni útil».

EL ÚLTIMO REMEDIO

El 29 de mayo de 1923 el Dr. Lawrence iba a entrar en el coma mortal. Su médico intentó el último remedio. Le administró una primera inyección de 20 unidades de insulina, a la que siguieron otras. Salvado por este tratamiento milagroso, el Dr. Lawrence brindó en honor de la insulina, de los doctores Banting, Best y Noble y consagró su vida a los enfermos de diabetes.

El profesor Banting recibió el Premio Nobel de Medicina. Pero, consciente de la injusticia cometida con el Dr. Best por los jurados del Premio Nobel, compartió con su fiel discípulo la suma de esta alta distinción científica.

Durante las cuatro décadas que siguieron al descubrimiento, la insulina fue el único remedio empleado contra la diabetes. Este remedio presenta el inconveniente de que no puede ser administrado más que mediante inyecciones, porque la insulina, no puede ser absorbida por vía bucal a causa de su fragilidad ante los jugos gástricos. Así se había abandonado prácticamente la idea de hallar un remedio susceptible de ser tomado por la boca. Hasta el día del descubrimiento del Dr. Jambon.

Este, después de comprobar su descubrimiento, empezó a dar trabajo a los químicos. Pidió al profesor A. Loubatieres, director del Instituto de Química Fisiológica de Montpellier, que confirmara la acción anti-diabética de la sulfamida en los perros. Es decir, repetir el experimento que Banting y Best habían practicado con la insulina. Los resultados confirmaron las observaciones hechas por el profesor Jambon en el hombre.

Los descubrimientos del profesor Jambon y del profesor Loubatieres fueron objeto de una comunicación académica en Francia en 1955. Pero los especialistas franceses no manifestaron demasiado interés por estos trabajos. Fue preciso que unos especialistas alemanes, los doctores F. Bertran y H. Franke, llegaran a los mismos resultados que los sabios franceses para que las sulfamidas fueran tomadas en consideración para tratar la diabetes. Los diabéticos podían de aquí en adelante, según su edad y el grado de gravedad de su afección, prescindir de las inyecciones de insulina y reemplazarlas por la absorción de tres o cuatro comprimidos de sulfamidas diarias.

Sin embargo, a pesar de tantos estudios, se conoce todavía insuficientemente la enfermedad de la diabetes. En el curso del importante con-

Las casas en el campo egipcio, tienen un aspecto y una fisonomía muy distintas a las que vemos en otros países. Están construidas de adobes, viene del árabe y de un solo piso. Lo suficientemente grandes y espaciales como para contener a todos los miembros de la familia, que suelen ser muy numerosos ya que es costumbre que los hijos al casarse sigan viviendo en la casa de los padres.

La casa del campesino egipcio es un pequeño mundo, para él, ya que vive en ella prácticamente todo el tiempo que no está trabajando en el campo. Como no suele ir al café (no hay tabernas) y se acostúa a la puesta del sol, pasa la mayor parte del tiempo en casa con su numerosa familia. Una vida pacífica y tranquila, sin prisas y sin demasiadas ambiciones.

No hay muchas cosas que alteren su vida. El agua es abundante. La tierra fértil. No existen casi temporales ni hay miedo a los torrentes. La tierra es llana, y todo va bien.

Dos cosas suelen romper esta calma rural: el crimen o el incendio.

LA EPOCA DEL CRIMEN

Los crímenes en el campo tienen sus épocas determinadas. Por ejemplo y cuando están crecidas las cañas de azúcar, se producen los crímenes a tiros, aprovechando el refugio que proporciona la altura y el espesor de los tallos de aquellas.

Cuando las espigas del trigo comienzan a dorarse empieza la temporada de las venganzas personales, que consisten en quemar la cosecha del enemigo. Y cuando el maíz alcanza suficiente altura, se inicia la temporada de la venganza arrasando sus campos de mazorcas.

Estos atentados conmueven a todo el vecindario del pueblo, ya que el agresor, por regla general, suele ser un vecino de otro pueblo cercano.

Pero lo que más conmueve la calma campesina son los incendios que tienen lugar, la mayoría de las veces, por descuidos. Alguna chispa que se escapa del horno encendido dentro de la casa, o alguna colilla tirada a ciegas.

LAS CAUSAS DEL FUEGO

Como las casas en el campo egipcio, son muy bajas, el viento corre con más facilidad a través de ellas, ya que no encuentra obstáculos en su camino. Además, hay ciertas épocas del año en las que el viento sopla con gran fuerza. Por ejemplo, cuando el viento viene del desierto llevando arena al campo y la población. Estos «sirocos» duran cuarenta y cincuenta días.

Aparte del viento, los campos egipcios están cerca del inmenso y milenar río Nilo que, a su vez, envía su brisa que también ayuda a la propagación del fuego.

Los vientos, pues, corren a su albedrío, ya que el Valle del Nilo es completamente llano y los campos no tienen límites de arbolado que impida o amortigüe su fuerza.

VER AL FINAL Y EMPALMAR AQUI

El campesino egipcio sigue viendo a la buena de Dios, usando los mismos instrumentos agrícolas primitivos que usaban los

El fuego como constante en la vida de sus gentes. - La paloma, símbolo de la paz, causó los cinco mayores incendios de su historia

- III -

faraones. Tampoco tiene grandes problemas, ya que la vida, aunque pobre y sencilla, es fácil para él. Solamente le preocupan las plagas y todos sus esfuerzos están concentrados contra ellas.

Este temperamento tan tranquilo, hace que cuando estalla un incendio, en lugar de acudir rápidamente para apagarlo, eleven primero sus rostros hacia el cielo, diciendo a Dios «que se haga tu voluntad». Después, se resignan, y cuando quieren reaccionar y acudir para apagarlo, el fuego ha tomado ya tal incremento que resulta muy difícil atajarlo o dominarlo.

LAS PALOMAS

Un peligro mayor aún lo constituyen las palomas. Se habla mucho en el mundo de la Paz, simbolizada por una paloma, pero la paloma en el campo egipcio es más peligrosa para los incendios que la misma gasolina.

Viven dentro de las casas. Cuando estalla el incendio se les suelen quemar las plumas de las alas. Al sentir el fuego vuelan a los tejados vecinos que de este modo arden también.

LO QUE SIGNIFICA UN INCENDIO PARA LOS CAMPESINOS

El campesino egipcio es muy tradicional. Conserva aún las mismas supersticiones del tiempo de los faraones. Por eso, un incendio o la pérdida de su cosecha significa que Dios no está satisfecho de él o de su conducta. En el Corán se dice «Si Dios se enfada con un pueblo, les hace caer la lluvia en verano».

Pero como el campesino es por regla general pesimista, cree que le ocurre lo mejor siempre y si se le quema la casa piensa que de este modo se puede hacer otra mejor y más moderna, con la ayuda, claro está de las autoridades. Recuerda su cama que heredó de su abuelo, sus ahorros que tenía escondidos en la tapia, aprovechan esto para lamentarse.

Por ejemplo, una novia que pierde su ajuar en un incendio debe lamentarse de su mala suerte, ya que tiene que volver a empezar otra vez a bordar la ropa, y como en este trabajo se le va mucho tiempo, quizás el novio no quiera esperar y se busque otra novia que tenga su ajuar listo.

Pero, por otro lado, el incendio de un pueblo sirve para poner de manifiesto la unidad y solidaridad entre sus vecinos. Aparte de la indemnización que suelen dar las autoridades, los ricos hacen una suscripción entre ellos a favor de los pobres siniestrados.

UNA FECHA

Los campesinos no se guían, ni les importa, los días de los meses cristianos. Se rigen por los meses coptos (los cristianos de

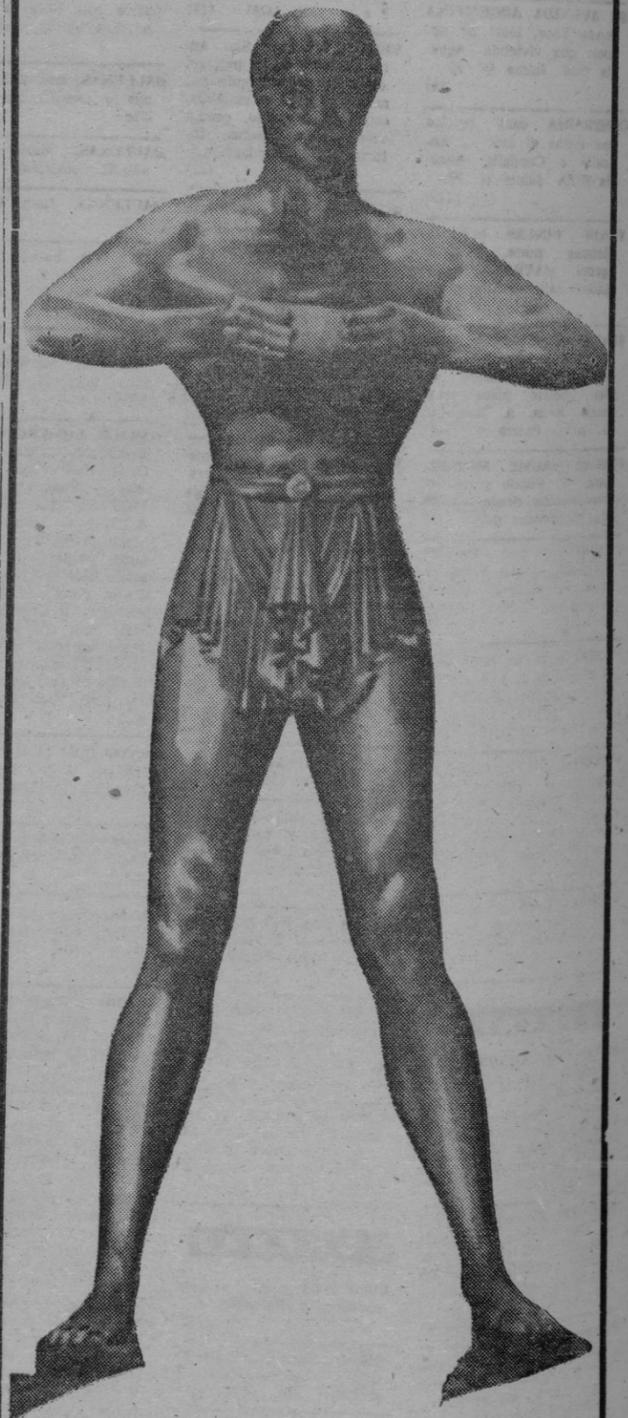
quemar las malas hierbas, que sirven como abono para las tierras.

El fuego que asusta al campesino, asustó por igual al Alcalde árabe cuando pasaba, en una tarde de verano, por los bellos campos de Andalucía.

El calor también es un factor muy importante que ayuda a la rápida extensión de los fuegos en Egipto. En estos días, por ejemplo, las últimas noticias llegadas desde El Cairo dan parte de que en algunas regiones ha llegado a temperatura a los 50 grados a la sombra. Ha habido varias muertes por insolación y a varios transeúntes les ardieron las ropas a consecuencia de haberse encendido solos los fósforos que llevaban en los bolsillos. La gasolina que emplean algunos campesinos para la limpieza de sus ropas, también llega a arder sólo algunas veces si la temperatura se eleva lo suficiente y se trabaja con ella expuestos a los rayos solares.

Louis PHILISTEEN
(Un reportaje exclusivo de Pyresa).

ESTE ES...



El coloso de Rodas

SA COVA

BAR RESTAURANTE - GRAN SERVICIO A LA CARTA

LOCAL REFRIGERADO

INSTALADO POR FRAU

PASEO MARITIMO

Teléfono 25892